

# 3324

INFO  
1/2022



GEMEINDE HINDELBANK



# ECKDATEN FÜR BEITRÄGE UND INSERATE / REDAKTIONSSTATUT



## Was gilt grundsätzlich für gelieferte Beiträge?

Beiträge sollten, wenn immer möglich, elektronisch verfasst werden.

Wenn das nicht möglich sein sollte, bitte die handschriftlichen Dokumente mit dunklen, gut deckenden Schreibutensilien verfassen.

Für die Lieferung von Textdateien, Fotos, Signete, Inseraten, können USB-Sticks verwendet werden. Bitte legen Sie einen Ausdruck bei.

Es besteht die Möglichkeit, den Datentransfer per Mail abzuwickeln.

## Hier gilt folgende Regel:

Grundsätzlich werden die Beiträge an die Gemeindeverwaltung übermittelt (gemeindeschreiberei@hindelbank.ch).

## Datenformate

Texte werden am besten mit Word, QuarkXpress oder ähnlichen Textprogrammen erfasst.

Bitte Fotos **nicht** in Text einfügen (separat als jpg oder tif beilegen). Es reicht der Hinweis, wo die Bilder platziert werden sollen und die Angabe einer eventuellen Bildlegende.

Bitte **keine** Pdf-Daten!!! Sie sind nur mit grossem Aufwand anzupassen und zu korrigieren.

## Inserate

Beachten Sie bitte auf der 3. Seite des Umschlags die möglichen Formate und Druckfarben. Entsprechend gestalten Sie Ihr Inserat. Wenn die Masse nun den Forderungen entsprechen, können Sie die Daten per Pdf übermitteln. Es sind auch Inserate in Word, QuarkXpress, oder ähnlichen Formaten willkommen. Für das Anpassen Ihres Inserats durch uns, werden die Kosten nach Aufwand verrechnet.

## Fotos

Bitte liefern Sie Ihre digitalen Fotos (farbig oder s/w) in einer brauchbaren Auflösung (ab 500 KB). **Nicht geeignet sind Bilder, die vom Internet heruntergeladen werden (in der Regel nur 72 dpi).**

## Farbdruck für Beiträge

Die Basis für das «3324» ist klar vorgegeben:

**Umschlag-Aussenseiten: farbig**

**Inhaltseiten: schwarz/weiss**

Wenn Sie Ihren Beitrag farbig gestaltet haben möchten, ist das möglich. Es wird Ihnen ein Farbzuschlag von **Fr. 200.00 pauschal pro Ausgabe** verrechnet

Bei Unklarheiten melden Sie sich bitte bei:  
Druckerei Zürcher AG, Hanspeter Kunz, Bärswil,  
Telefon 031 859 59 88, info@zuercher-ag.ch

## Redaktionsstatut

1. Das Mitteilungsblatt «3324» steht ausschliesslich Behörden, Vereinen, Organisationen, Firmen und Personen, die in der Gemeinde Hindelbank niedergelassen sind, zur Verfügung. Es werden nur Beiträge veröffentlicht, die einen Bezug zu unserer Region haben und im allgemeinen Interesse sind.
2. Zur Annahme von Beiträgen und Inseraten besteht seitens der Redaktion keine Verpflichtung. Insbesondere müssen Kürzungen und Rückstellungen von Artikeln vorbehalten bleiben.
3. Es werden nur mit vollem Namen unterzeichnete Artikel angenommen. Für deren Inhalt übernimmt der Unterzeichner die Verantwortung. Berichte mit anstössigem oder ehrverletzendem Inhalt werden nicht publiziert.
4. Bei Beiträgen, die mit Fotos versehen sind, ist die Zustimmung der abgebildeten erkennbaren Personen nötig. Es ist Sache der Organisation, die den Beitrag einreicht, bei den betroffenen Personen diese Zustimmung einzuholen. Wenn Sie Beiträge mit Fotos einreichen, gehen wir davon aus, dass Sie die betroffenen Personen informiert haben und diese ihr Einverständnis zur Veröffentlichung erteilt haben.
5. Artikel von Firmen mit kommerziellen Werbetausgaben sind kostenpflichtig gemäss Insertionspreisen.
6. Die gültigen Insertionspreise werden im «3324» veröffentlicht.
7. Redaktions- und Inseratenschluss sind verbindlich. Später eintreffende Texte können für die jeweilige Nummer nicht mehr berücksichtigt werden.

Das 3324 wird im Auftrag des Gemeinderates von einem Redaktionsteam herausgegeben.

Das Redaktionsteam setzt sich zusammen aus Therese Oppliger, Sandra Frischknecht, Karin Messer und Hanspeter Kunz.

### Beiträge nimmt gerne entgegen:

Gemeindeschreiberei, 3324 Hindelbank  
gemeindeschreiberei@hindelbank.ch

### Bei Fragen und Anregungen steht Ihnen gerne zur Verfügung:

Hanspeter Kunz, Telefon 031 859 59 88  
E-mail: info@zuercher-ag.ch

### Gestaltung/Layout:

Sandra Frischknecht, Telefon 032 530 05 18  
E-Mail: sandra.frischknecht@gawernet.ch



## Editorial

Auf in den Frühling mit allen Freiheiten, welche uns in den letzten zwei Jahren, wenn auch verständlich, verwehrt waren.

Ich bewegte mich während dieser Zeit recht viel in der Natur und im Besonderen in den Bergen. Dabei konnte ich feststellen, dass entschieden mehr junge Leute aber auch Familien zu Fuss unterwegs waren. Ich finde das eine überaus tolle Entwicklung. Nun bin ich einmal gespannt, wie viel das mit der Pandemie zu tun hatte.

Ich werde, Covid hin, Covid her, wieder in gleichem Mass die schöne Landschaft unseres Landes unsicher machen.

Die Hoffnung steigt in mir hoch, viele meiner Mitmenschen tun es mir gleich.

Es ist halt schon so: wir haben so viele reizvolle Orte, Gegenden, Seen und Berge, damit wir auch in der nahen Umgebung immer wieder neues entdecken.

Ich wünsche Ihnen beim Lesen der ersten Ausgabe des «3324» im neuen Jahr viel Vergnügen und bedanke mich im Namen des Redaktionsteams bei den Schreibenden für ihr unermüdliches Schaffen.

*Für das Redaktionsteam*

*Hanspeter Kunz*

## Aus dem Inhalt

Editorial	1
Gemeinderat / Verwaltung	2
Ärztlicher Notfalldienst	3
Gratulationen	4
AHV-Zweigstelle	5
Bauverwaltung	6
Umweltkommission und Bauverwaltung	9
Umweltkommission	10
Regionaler Sozialdienst RSHi	11
Steuerverwaltung	13
Feuerwehr Region Hindelbank	14
Spitex AemmePlus	15
Schule Hindelbank	16
Gemeindebibliothek	21
Kinder- und Jugendarbeit Jugendwerk	22
Veranstaltungskalender	24
Kirchgemeinde	26
BewegungPlus / Jungschar	28
Seniorenrat Hindelbank	30
Rotkreuz-Fahrdienst	31
Gemeinnütziger Verein	32
Musikerei	33
Tagesfamilienorganisation	34
Familienforum Hindelbank	35
KMU-Portal	39
Turnverein	40
New Brass Hindelbank	42
Schützengesellschaft	43
Revolverschützen	44

### Titelbild:

Die Pétanque-Bahn beim Seniorenzentrum

49. Jahrgang

1/22

Auflage 1400 Ex.

### Redaktions- und Inseratenschluss

Montag, 17.00 Uhr

### Veröffentlichung

Woche **22** 30.05.2022

24.06.2022

Woche **33** 15.08.2022

09.09.2022

Woche **45** 07.11.2022

02.12.2022



## **Sprechstunde mit dem Gemeinderatspräsidenten**

Die Sprechstunden mit Gemeinderatspräsident Daniel Wenger finden nach Vereinbarung statt. Terminabsprache mit der Gemeindeverwaltung unter 034 420 20 60.

## **Personelles**

### **Finanzverwaltung**

Am 1. März 2022 hat Beatrix Mathis-Völlmer die 20%-Stelle als Sachbearbeiterin angetreten. Sie unterstützt die Finanzverwaltung mit der Bearbeitung der Kreditorenbuchhaltung und übernimmt Stellvertretungen.

### **Regionaler Sozialdienst Hindelbank und Umgebung**

Andrea Stohner hat als Schulsozialarbeiterin die Stellvertretung während des Mutterschaftsurlaubs von Lea Hellmann übernommen.

Am 1. Februar 2022 hat Silvana Oswald ihr Praktikum in der Sozialarbeit gestartet.

Wir heissen die neuen Mitarbeiterinnen herzlich willkommen.

### **Neue Kommissionsmitglieder**

Jonas Plattner trat per 31. Dezember 2021 aus der Schulkommission zurück. Als Nachfolgerin wurde Caroline Liechti vom Gemeinderat gewählt.

Ebenfalls trat Bettina Rhy per 31. Dezember 2021 aus der Kulturkommission zurück. Der Gemeinderat hat Rita Gfeller als Nachfolgerin gewählt.

Der Gemeinderat dankt den beiden abtretenden Kommissionsmitgliedern vielmals für ihren jahrelangen Einsatz. Caroline Liechti und Rita Gfeller wünscht er einen guten Start und viel Freude im neuen Amt.

## **Beschlüsse der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2021**

An der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2021 haben 37 Stimmberechtigte teilgenommen. Dies entspricht einer Stimmbeteiligung von 1.9%.

Das **Budget 2022** wurde einstimmig angenommen. Die **Steueranlage von 1.59 Einheiten** bleibt unverändert, ebenfalls die **Liegenschaftssteuer mit 1‰ des amtlichen Wertes**.

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 65'874.00 ab. Der Finanzplan 2023–2026 wurde zur Kenntnis genommen.

### **Bestattungs- und Friedhofwesen**

Die Gemeinde Hindelbank hat am 1. Januar 2022 die Aufgaben im Bestattungs- und Friedhofwesen als Sitzgemeinde für die Gemeinden Hindelbank und Bärswil übernommen.

Ihre erste Anlaufstelle ist die Gemeindeschreiberei Hindelbank. Auf der Homepage der Gemeinde finden Sie verschiedene Merkblätter zum Thema Todesfall und Bestattung. Alle Informationen erhalten Sie auch bei der Gemeindeverwaltung. Der Friedhof wird wie bis anhin von Hansueli und Beatrice Aeberhard als Friedhofgärtner gepflegt. Gerne stehen sie für Beratungen zur Verfügung.

### **Mobility Carsharing-Standort in Hindelbank**

Mitte Januar wurde im Park+Rail am Bahnhof Hindelbank ein neuer Mobility-Standort eröffnet. Es handelt sich um einen Combi, Modell Toyota Corolla Hybrid.

Sie können das Fahrzeug über die Homepage von Mobility oder via App reservieren, für eine beliebige

ge Strecke und Dauer fahren und anschliessend wieder am Bahnhof Hindelbank abstellen.

Die Kosten für die Nutzerinnen und Nutzer mit einer Mitgliedschaft bei Mobility setzen sich wie folgt zusammen:

- Zeittarif: CHF 3.00 pro Stunde
- Kilometertarif: CHF 0.80 pro Kilometer

Wenn Sie Mobility nur gelegentlich nutzen und keine Mitgliedschaft abschliessen möchten, ist dies ebenfalls möglich zu einem leicht höheren Preis:

- Zeittarif: CHF 4.00 pro Stunde
- Kilometertarif: CHF 0.90 pro Kilometer

Die Gemeinde übernimmt für mind. zwei Jahre die Defizitgarantie von max. CHF 14'950.00 sowie die Kosten für den Parkplatz von jährlich CHF 960.00. Der Gemeinderat hofft, dass das Angebot in ein paar Jahren selbsttragend ist und für die Gemeinde keine Kosten mehr anfallen. Mit dem Angebot will der Gemeinderat der Bevölkerung eine weitere Dienstleistung im Bereich der Mobilität anbieten und einen Beitrag an die Nachhaltigkeit leisten. Wir ermutigen Sie, vom Angebot Gebrauch zu machen und wünschen Ihnen stets eine gute Fahrt mit Mobility.

### **Gemeindeversammlung vom 5. April 2022**

Die nächste Gemeindeversammlung findet am Dienstag, 5. April 2022 um 19.30 Uhr in der Aula Hindelbank statt. Behandelt wird die Ortsplanungsrevision der Gemeinde Hindelbank (ohne Ortsteil Mötschwil). Die amtliche Publikation erfolgte im Anzeiger vom 3. März 2022. Detaillierte Informationen erhalten Sie in der Botschaft zur Gemeindeversammlung



lung, welche in alle Haushalte versandt wurde, sowie auf der Homepage der Gemeinde. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

### **Altersleitbild Gemeinde Hindelbank**

Der Gemeinderat hat eine nicht-ständige Kommission eingesetzt, um das Altersleitbild aus dem Jahr 2017 zu überarbeiten. Gewählt wurden zwei Vertreter des Seniorenrats, eine Vertreterin des Gemeinnützigen Vereins und zwei Vertreterinnen der Gemeinde.

### **Brand in der alten Oeli**

In der Nacht auf den 26. Dezember 2021 ereignete sich am Oeleweg 1 ein Grossbrand. Die 17 Personen, welche sich zum Zeitpunkt des Brandausbruchs im Mehrfamilienhaus befunden hatten, hatten sich selbstständig ins Freie begeben können. Verletzt wurde niemand. Das Haus ist seitdem unbewohnbar. Alle betroffenen Personen konnten inzwischen eine definitive Wohnlösung finden.

In den Tagen und Wochen nach dem Ereignis sind sehr viele Hilfsangebote aus der Bevölkerung eingegangen. Dies einerseits in Form von Sachspenden wie auch in Form von Geldspenden, welche auf das von der Gemeinde eingerichtete Spendenkonto einbezahlt wurden. Die Solidarität ist sehr gross und berührt die Betroffenen zutiefst. Der Gemeinderat dankt allen Spenderinnen und Spendern, allen freiwilligen Helferinnen und Helfern sowie allen Einsatzkräften, welche alles in ihrer Macht Stehende getan haben. Den Betroffenen wünscht der Gemeinderat weiterhin gute Erholung von diesem prägenden Erlebnis und gutes Einleben im neuen Zuhause.

### **Reservation von SBB-Tageskarten**

Bitte beachten Sie, dass die Gemeindeverwaltung am Freitag jeweils bis 12.00 Uhr geöffnet hat. Am Nachmittag bleibt der Schalter geschlossen. Denken Sie daran, dass Sie reservierte Tageskarten für das Wochenende rechtzeitig abholen.

### **Gemeindeverwaltung / Öffnungszeiten über Auffahrt**

Die Schalter und Telefone der Gemeindeverwaltung sind über die Auffahrt wie folgt bedient:

**Mittwoch, 25. Mai 2022**  
08.00 – 12.00 / 14.00 – 16.00 Uhr

**Donnerstag, 26. Mai 2022**  
geschlossen

**Freitag, 27. Mai 2022**  
geschlossen

Danke für Ihr Verständnis.

### **Gemeindeverwaltung**

Dorfstrasse 14, 3324 Hindelbank  
Tel. 034 420 20 60

### **Öffnungszeiten**

Mo. 08.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr

Di. & Mi. 08.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 17.00 Uhr

Do. geschlossen

Fr. 08.00 – 12.00 Uhr

[bauverwaltung@hindelbank.ch](mailto:bauverwaltung@hindelbank.ch)  
[finanzverwaltung@hindelbank.ch](mailto:finanzverwaltung@hindelbank.ch)  
[gemeindeschreiberei@hindelbank.ch](mailto:gemeindeschreiberei@hindelbank.ch)

Bauverwalter: Christian Rebsamen  
Finanzverwalter: Andreas Burger  
Gemeindeschreiberin: Jasmin Regez

### **Regionaler Sozialdienst Hindelbank u.U.**

Dorfstrasse 14, 3324 Hindelbank  
Tel. 034 420 20 80

### **Öffnungszeiten**

Mo., Di. & Mi. 09.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 17.00 Uhr

Do. geschlossen

Fr. 09.00 – 12.00 Uhr

[sozialdienste@hindelbank.ch](mailto:sozialdienste@hindelbank.ch)

Leitung Regionaler Sozialdienst  
Hindelbank und Umgebung:  
Samuel Pauli

## **Ärztlicher Notfalldienst der Gemeinde Hindelbank**

### **Vorgehen im Notfall:**

- 1. Telefon an den Hausarzt**  
Falls dieser nicht erreichbar ist
- 2. Notfallnummer von Medphone wählen**  
**0900 57 67 47 (Fr. 3.23/Min.)**  
(neu mit Warteschleife zum Ortstarif)
- 3. Kunden mit Prepaid-Guthaben: Aufschaltung neue**  
Telefonnummer **0900 57 67 48 (Fr. 3.50/Min. durchgehend)**





## Liebe Jubilarinnen, liebe Jubilare

Wir wünschen Ihnen gute Gesundheit, viel Glück und Zufriedenheit.

*Der Gemeinderat*

### 100 Jahre

Frau Klara Hubacher-Ogi  
Senevita Burgdorf  
Lyssachstr. 77A, 3400 Burgdorf

### 98 Jahre

Frau Erna Kaspar  
Kirchweg 50D

### 97 Jahre

Frau Annemarie Niklaus  
Kirchweg 50A

### 95 Jahre

Frau Rosa Buser-Kindler  
Kirchweg 50A

Frau Gertrud Danz-Sohm  
Neufeldweg 4

Frau Irma Hurni-Zimmermann  
Kirchweg 50A

### 93 Jahre

Frau Theresia Hotz-  
von Deschwanden  
Kirchweg 50A

Frau Charlotte Lüthi-Christen  
Kirchweg 50C

Frau Adelheid Schmidt-Lehmann  
Kirchweg 50C

Frau Anna Vuillemin-Müller  
Kirchweg 50D

### 92 Jahre

Herr Paul Lerch  
Senevita Ahornpark  
Ahornpark 1, 3315 Bätterkinden

Herr Joseph Weissen  
Bernstrasse 78

Frau Irma Wisler-Wagner  
Wylterweg 5

### 91 Jahre

Herr Kurt Bärtschi  
Kirchweg 52

Frau Henny Bracher-Eichenberger  
Kirchbergstrasse 1

Herr Charles Bürki  
Benstrasse 89

Frau Rosa Klopstein  
Kirchweg 52

Herr Peter Röthlisberger  
Kirchweg 50D

Frau Elsa Witschi-Kupferschmid  
Dorfstrasse 18

### 90 Jahre

Frau Myrta Frank-Hofmann  
Kirchweg 50C

Frau Esther Grunder  
Kirchweg 50D

Herr Walter Heimann  
Kirchweg 50A

Frau Regina Käsermann-Brand  
Kirchweg 50D

Frau Rosmarie Leu-Rüttner  
Juraweg 12

Herr Gottfried Rentsch  
Kirchweg 50B

Herr Paul Trachsel  
Kirchweg 50A

Frau Heidi Trachsel-Kohler  
Kirchweg 50A

### 85 Jahre

Herr Joseph Benchetrit  
Obermoosweg 31

Frau Marlis Benchetrit-Thomi  
Obermoosweg 31

Frau Verena Büttikofer  
Kirchweg 50C

Frau Erika Gertsch-Thönen  
Kirchweg 52

Frau Yvonne Hofer-Roth  
Kirchweg 50D

Herr Urs Rieder  
Tulpenweg 3

### 80 Jahre

Frau Alice Glauser-Gerber  
Dorf 16a, 3324 Mötschwil

Herr Josef Hasler  
Kirchweg 52

Herr Werner Krebs  
Wässermatte 11

Herr Christian Leuenberger  
Hubelweg 8

Herr Hans Leuenberger  
Bärmattweg 15

Frau Christine Lüthi-Blaser  
Hardfeldweg 1

Herr Heinz Mürger  
Jakob Lehmann-Weg 10

Herr Walter Reber  
Obermoosweg 27

Frau Veronika Santos-Hamel  
Hübeliweg 16

Herr Samuel Schwab  
Erli 2

Frau Katharina Stucki-Wyss  
Juraweg 11

Herr Gerhard Werren  
Mühlemattweg 3

Frau Anna Wittwer-Berger  
Moosweg 28

Herr Peter Wüthrich  
Bernstrasse 36

Frau Margrit Wyssbrod-Kilcher  
Jakob Lehmann-Weg 8

Herr Andreas Zaugg  
Kirchweg 50B

*Es werden lediglich die Namen derjenigen  
Personen veröffentlicht, die mit der Publi-  
kation einverstanden sind.*



## Ergänzungsleistungen

### Wie erfolgt die Direktauszahlung an die Krankenversicherer?

#### Auszahlung der Ergänzungsleistungen

Die Höhe des Anspruchs auf Ergänzungsleistungen (EL) wird durch die Gegenüberstellung von Einnahmen und Ausgaben bestimmt. Übersteigen die Ausgaben die Einnahmen, besteht grundsätzlich Anspruch auf Ergänzungsleistungen in der Höhe dieser Differenz.

#### Direktauszahlung an die Krankenversicherer

Der betroffenen Person wird allerdings nicht der gesamte Ausgabenüberschuss überwiesen. Ein Teil der Ergänzungsleistungen, die sogenannte Durchschnittsprämie, wird direkt dem Krankenversicherer überwiesen. Ist der Anspruch auf EL tiefer als die Durchschnittsprämie, wird der gesamte Betrag direkt dem Krankenversicherer überwiesen. Ist der Anspruch auf EL hingegen höher als die Durchschnittsprämie, wird der verbleibende Restbetrag der versicherten Person ausbezahlt.

#### Was gilt gemäss Übergangsrecht (bis 31.12.2023)?

Vom Anspruch auf EL wird Ihrem Krankenversicherer ein Pauschalbetrag in Höhe der Durchschnittsprämie überwiesen. Wenn die Durchschnittsprämie höher ist als die effektive Prämie, wird Ihnen der zu viel bezahlte Betrag durch Ihren Krankenversicherer vergütet. Umgekehrt verhält es sich, wenn die effektive Prämie höher ist als die Durchschnittsprämie. In diesem Fall wird Ihnen der Krankenversicherer die Differenz in Rechnung stellen. Ist Ihr Anspruch auf EL tiefer als die Durchschnittsprämie, wird Ihrem Krankenversicherer der ganze Betrag ausbezahlt.

#### Was gilt gemäss neuem Recht?

Vom Anspruch auf EL wird Ihrem Krankenversicherer mindestens die effektive Prämie für die obligatorische Krankenpflegeversicherung überwiesen. Es gibt allerdings eine Obergrenze. Diese liegt

bei der Durchschnittsprämie. Ist der Anspruch auf EL tiefer als die Prämie der Grundversicherung, wird Ihrem Krankenversicherer der ganze Betrag der Ergänzungsleistungen überwiesen.

#### Wie hoch ist die Durchschnittsprämie?

Die Höhe der Durchschnittsprämie wird jährlich vom Eidgenössischen Departement des Innern pro Kanton festgelegt, wobei der Kanton Bern in drei sogenannte Prämienregionen unterteilt ist. **Für Hindelbank gilt die Prämienregion 2.**

	Prämienregion		
	1	2	3
Alleinstehende	CHF 6'588.00	CHF 5'928.00	CHF 5'544.00
Ehepaar (2 Alleinstehende)	CHF 13'176.00	CHF 11'856.00	CHF 11'088.00
Kinder	CHF 1'560.00	CHF 1'404.00	CHF 1'296.00
Junge Erwachsene (ab dem 1. Januar nach Vollendung des 18. Altersjahres bis Vollendung des 25. Altersjahres)	CHF 4'800.00	CHF 4'380.00	CHF 4'056.00



## Baubewilligungen

Die Baukommission Hindelbank und das Regierungsstatthalteramt Emmental haben von Mitte August 2021 bis Mitte Februar 2022 folgende Baubewilligungen erteilt:

31.08.2021	Witschi Markus Heppler Christine	Abbruch Speicher	Dorf 22b, Mötschwil
31.08.2021	Witschi Elsa	Ersatz der defekten Regen-Dachwasserleitung durch eine Versickerungsanlage	Eichmatt 27, Mötschwil
20.09.2021	Egli Samuel Steiner Anita	Sanierung und Erweiterung Vorplatz mit Sickersteinen, Aufhebung eines Teils des Grünbereiches, Neugestaltung der bestehenden Rabatte	Fliederweg 4
28.09.2021	Einwohnergemeinde Hindelbank	Umnutzung Kindergarten in Tagesschule, Erstellen einer neuen Aussen-Fluchttüre mit Fluchttreppe	Dorfstr. 14
12.10.2021	Erbengemeinschaft Gottfried Bracher, Gerber-Bracher Barbara	Ersatz der Thujahecke durch eine Sichtschutzwand (Steckzaunsystem)	Kirchbergstr. 1
11.11.2021	Zürcher Stefan	Sanierung der Aussenhülle, Neuordnung der Aussenparkplätze, die eingemachten Lauben werden neu in die Wohnflächen einbezogen, vier neue Fenster an der Ostfassade, Eingangstüren werden versetzt, Krüppelwalmdach wird isoliert und vier neue Dachfenster eingebaut	Erli 6
03.12.2021	Reformierte Kirchgemeinde	Ersatz Elektroheizung durch neue Elektroheizung mit SPS-Steuerung, Innensanierung mit Zusatzdämmung Böden und Decke, Dachsanierung Kirchenschiff	Kirchweg 1
14.12.2021	Emmental Trinkwasser	Ersatz einer bestehenden Trinkwasserleitung entlang der Burgdorfstrasse	Burgdorfstrasse
22.12.2021	Reusser Samuel und Maja	Umnutzung ehemals Stall in Mehrzweckraum (Bastelraum) beheizt	Sumpf 3
22.12.2021	Scheidegger René und Samira	Fassade neu streichen, Fenster EG Süd vergrössern zu Türe	Juraweg 3/3a
22.12.2021	Grossenbacher Peter	Abbruch von zwei Futtersilos	Bernstr. 4d+4e
25.01.2022	Hofer Malerei-Gipserei AG	Ersatz Farbspritzeanlage, Wärmepumpe- und Pelletheizung, Installation PV-Anlage	Bernstr. 10c
24.02.2022	Saxer Roland und Karoline	Überdachung Pergola, Sichtschutzwand erstellen	Mösliweg 13/13a
24.02.2022	Moser Jürg und Regina	Mobile Geflügelmastställe, Neubau Folientunnel, Neuanschluss an Wasserversorgung	Längacher/ Hardfeldweg
24.02.2022	Moser Jürg und Regina	Umnutzung Schweinefutterküche in Gemüse-, rüstraum, Einbau Kühlzelle, Rückbau Futtersilo und Neubau von 3 Kundenparkplätzen, Umnutzung Schweinestall in Vormaststall	Bernstr. 4

Bauverwaltung Hindelbank





## Umnutzung Zivilschutzanlage Schulhausweg 9 in öffentlichen Schutzraum

Die Zivilschutzanlage Schulhausweg 9 ist per 31. Juli 2014 vom Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär des Kantons Bern aufgehoben worden. Die Anlage wurde ab dem 1. August 2014 durch den Kanton als Zivilschutzanlage nicht mehr anerkannt.



anlagen in Bern, Burgdorf, Hindelbank, Ittigen, Moosseedorf und Ostermundigen als Notunterkünfte für Asylsuchende zu nutzen.

Die Gemeinde Hindelbank hat die Zivilschutzanlage ab dem 15. September 2014 als Notunterkunft für Personen des Asylbereichs zur Verfügung gestellt. Gegen Ende 2016 zeichnete sich eine Entspannung der Lage ab. Das Ziel des Kantons ist es, die oberirdischen Anlagen zu nutzen und die unterirdischen Anlagen in die Reserve zu versetzen. Die Zivilschutzanlage Schulhausweg 9 befand sich vom Juni 2017 bis Ende 2021 in der strategischen Reserve. Dies bedeutete, dass die Anlage bei einer Aktivierung innert 30 Tagen bezugsbereit sein muss. Dazu ist es nicht gekommen und der Vertrag für die strategische Reserve ist Ende 2021 abgelaufen.



Gemäss Medienmitteilung vom 25. Juli 2014 hat der Regierungsrat des Kantons Bern die damalige Situation bei der Unterbringung von Asylsuchenden zur Notlage erklärt. Damit verpflichtete er die bernischen Gemeinden, zusätzliche Infrastrukturen zur Verfügung zu stellen. Die Polizei- und Militärdirektion sah vor, Zivilschutz-

Wie bereits erwähnt, ist die Zivilschutzanlage Schulhausweg 9 per 31. Juli 2014 vom Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär des Kantons Bern aufgehoben worden. Die weitere Verwendung der Schutzanlage liegt im Kompetenzbereich der Eigentümerschaft (Gemeinde). Sie kann als öffentlicher Schutzraum oder als geschützter Standort für die Gemeindeexekutive umgenutzt werden. Wenn sie als öffentlicher Schutzraum umgenutzt wird, bedingt dies, dass eine neue technische Beurteilung von der entsprechenden Amtsstelle vorgenommen werden muss. Diese erfolgt anhand einer Projekteingabe durch die Eigentümerschaft der entsprechenden Schutzanlage. Die Kosten für die Umnutzung können auf schriftlichen Antrag aus dem Ersatzbeitragsfond des Kantons Bern finanziert werden.

Der Gemeinderat hat beschlossen, die Zivilschutzanlage Schulhausweg 9 in einen öffentlichen Schutzraum umzunutzen. Vom Kanton Bern und vom Bund sind die Übernahme der Rückbau- und Umbaukosten zugesichert worden.

### Zivilschutzanlage bisher

Bei der Zivilschutzanlage handelte es sich um einen Kommandoposten und eine Bereitstellungsanlage. Mit der Schutzanlage wurden primär die Führungsfähigkeit und die Bereitschaft der Mittel des Bevölkerungsschutzes sichergestellt. Der Kommandoposten diente der Führung und der Führungsunterstützung. Die Bereitstellungsanlage stand für das Personal und Material der Formationen des Zivilschutzes zur Verfügung.

### Öffentlicher Schutzraum neu

Öffentliche Schutzräume dienen der Bevölkerung. Die Schutzräume müssen mit dem für einen längeren Schutzraumaufenthalt erforderlichen Material ausgerüstet sein. Dies beinhaltet vor allem Liegestellen und Not-Aborte. Neu werden im öffentlichen Schutzraum 345 Schutzplätze angeboten.

Im Zuge der Umnutzung der Zivilschutzanlage Schulhausweg 9 in einen öffentlichen Schutzraum, soll der bestehende öffentliche Schutzraum im OSZ, Schulhausweg 6, aufgehoben werden. Neu können diese Räumlichkeiten durch die Schule, evtl. als Maschinenraum für das Werken und als Lagerraum, genutzt werden.

Die Hauptarbeiten für die Umnutzung der Zivilschutzanlage in einen öffentlichen Schutzraum sind ab den Frühlingsferien bis ca. Ende Juni 2022 geplant.



GEMEINDE HINDELBANK



Bauverwaltung Hindelbank

**eBau** Elektronisches Baubewilligungsverfahren  
im Kanton Bern

**Elektronisches Baubewilligungsverfahren „eBau“  
ab 1. März 2022 obligatorisch**



Anmeldung oder registrieren unter  
[www.belogin.ch](http://www.belogin.ch)

Register “Umwelt und Boden” ⇨ “eBau”

Freischaltcode eingeben und bestätigen

Neues Dossier eingeben oder bearbeiten



Dorfstr. 9  
3324 Hindelbank  
Tel. 034 411 17 47  
Fax 034 411 29 55  
[info@metzgereiholzer.ch](mailto:info@metzgereiholzer.ch)  
[www.metzgereiholzer.ch](http://www.metzgereiholzer.ch)



## Verbot von Grün- und anderen Abfällen im Wald

Grün-, Bau- und sonstige Abfälle werden immer häufiger an gut zugänglichen Waldrändern (Krähholz, Hängelen, Haselberg), Bachtobeln und in Senken deponiert. Nachahmungstaten sind oft die Folge. Wilde Deponien haben nachteilige Folgen, denn die meisten Ablagerungen, auch organische, können Gewässer, Boden und Luft verschmutzen, Bäume schädigen und zu höherem einseitigen Nährstoffeintrag im Wald führen. Zudem bringen sie meist visuelle Nachteile. Die Folgen sind Verminderung der natürlichen Artenvielfalt eines Gebietes oder Verfremdung der Vegetation.

Problematisch sind insbesondere Gartenabfälle, die Samen und Teile von fremdländischen Pflanzen enthalten. Diese exotischen Problempflanzen, auch Neophyten genannt, werden häufig in Gärten als Ziergewächse gepflanzt und wegen des zum Teil enormen Wachstums häufig geschnitten. Viele dieser Pflanzen können sich mit Ausläufern oder Bewurzelung von abgefallenen oder abgeschnittenen Zweigen und Ranken sehr

schnell und grossflächig vermehren. Schnittholz (Bretter, Balken) darf zur Entsorgung nicht im Wald abgelagert werden, weil es möglicherweise mit Holzschutzmitteln behandelt worden ist. Beim Verrottungsprozess werden diese schwer abbaubaren, giftigen Mittel freigesetzt. Wurzelstöcke, die in Bachtobel abgelagert werden, stellen eine grosse Gefahr dar. Die Stöcke können bei Hochwasser in der Bachsohle oder in Rechen und Durchlässen hängen bleiben, den Bach verstopfen und zu Überschwemmungen führen.

### Deshalb ist es verboten...

- Grün- und Gartenabfälle, Kompost, Rasenschnitt
- Obstbaumschnitte, Wurzelstöcke, verregnetes Heu
- Schnittholz
- Siedlungsabfälle, Bauschutt
- elektrische Geräte, Gartenmöbel, Autopneus
- etc.

### ...im Wald abzulagern!

Bei Zuwiderhandlungen besteht die Möglichkeit einer **privat- oder öffentlichrechtlichen Klage! De-**

**ponien** im Wald sind nachteilige Nutzungen und nach Art. 16 Abs. 1 des Bundesgesetzes über den Wald (**Waldgesetz, WaG; SR 921.0**) unzulässig.

### Diese Bestimmungen gelten auch für Waldeigentümer!

Solche illegalen **Deponien** gefährden oder beeinträchtigen die Funktionen und die Bewirtschaftung des Waldes.

### Wohin mit den Grünabfällen?

Kompostierbare Garten- oder Küchenabfälle können mit der Grünabfuhr 21 Mal pro Jahr via Schwendimann (Grüngutcontainer mit Jahresmarke) oder bei der Kompostieranlage Eichmatt für CHF 2.00 pro 10 Kilo entsorgt werden.

Für grössere Mengen Schnittgut besteht ein Häckseldienst. Der Häckseldienst wird im Frühling (22./24./25.03.2022), im Sommer (19.08.2022) und im Herbst (25./27./28.10.2022) durch die Gemeinde angeboten und ist kostenlos. Bei einem sehr grossen Volumen besteht die Möglichkeit eines separaten Häckseldienstes vor Ort (Anfrage bei Gemeindeschreiberei). Ein entsprechendes Flugblatt wurde allen Haushalten im Februar zugestellt. Die Informationen sind auch auf der Homepage der Gemeinde ersichtlich.

Ausserdem kann man mit Grünabfällen (Laub, Asthaufen, Totholz) zu Hause vielen zum Teil bedrohten Lebewesen Lebensraum bieten.

**Merci, dass dir Sorg heit zu üsne Wäuder!**

*Die Umweltkommission  
und Bauverwaltung*





## 22. Bring- und Holtag in Hindelbank

Sie haben etwas, das Sie nicht mehr verwenden können? → DANN EINFACH WEG DAMIT!!

**Wir von der Umweltkommission sind überzeugt, dass es auch anders gehen kann und organisieren den jährlichen Bring- und Holtag**

### Das sind die Spielregeln:

- Man bringt funktionstüchtige und gereinigte Gegenstände, welche man gratis abgeben möchte
- Man holt sich etwas für eine weitere Verwendung (natürlich auch gratis!)

**Wann**                      **Samstag, 7. Mai 2022**

**Wo**                              Sammelstelle Werkhof Hindelbank

**Bringen**                    **Ab 08.00 Uhr bis 09.00 Uhr, Ware bringen**  
(nur für Bewohner von Hindelbank inkl. Mötschwil)

**Holen**                        **Ab 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Ware abholen** (für Alle)

**Was**                             Funktionsfähige und sauber gereinigte Gegenstände

**Kontrolle**                  Melden Sie sich bei unseren Helfern, wenn Sie Ihre Sachen bringen.  
Es erfolgt eine Eingangskontrolle für gebrachte Ware

**Was geht nicht**            Folgende Gegenstände können **nicht** angenommen werden:

- Kleider und Schuhe
- Ski- und Snowboard-Artikel
- Grosse Möbel, sehr grosse Gegenstände
- Matratzen und ähnliches

### **Elektroschrottsammlung:**

- elektrische Büro-, Informatik-, Haushalt-, Bau-, Garten- und Hobbygeräte, etc. sowie Leuchtstoffröhren und Sparlampen aus privaten Haushalten.
- Bestimmte Elektroartikel können in der Entsorgung Kosten verursachen, welche vor Ort bezahlt werden müssen.

**Die Umweltkommission Hindelbank freut sich auf reges Holen, Bringen und Tauschen!**



## Für unser Gewerbe: Motivierte Stellensuchende

Wir vom RSHi unterstützen langzeitarbeitslose Bürger\*innen bei der Stellensuche. Diese bringen verschiedene Kompetenzen mit und sind motiviert, das lokale Gewerbe zu unterstützen. Ist dies für Sie interessant?

### Ihr Gewinn

- Einfache, schnelle und günstige Personal-Rekrutierung
- Grosszügige finanzielle Einarbeitungshilfe durch den RSHi
- Aktive Unterstützung der Betriebe in der Einarbeitungsphase

Wenn ja, melden Sie sich unverbindlich:  
034 420 20 80 oder  
sozialdienste@hindelbank.ch

### Stellensuchender

Mann, 49-jährig, deutschsprachig.  
Jahrelange Erfahrung als Elektriker und Industriearbeiter.  
Engagiert, ruhig und überlegt.

### Stellensuchende

Frau, 45-jährig, deutsch- und tamilischsprachig.  
Grundbildung und Erfahrung in Reinigung und Hauswirtschaft.  
Motiviert, freundlich und offen.

## Mitenang • Fürenang

Sprechen Sie gerne oder hören Sie lieber zu?  
Diese drei Tipps können Ihnen helfen, wenn Sie das nächste Mal jemandem Ihr offenes Ohr schenken:

### ✓ Ausreden lassen

Auch wenn Sie nicht mit allem einverstanden sind, respektieren Sie Gesagtes.

### ✓ Aufmerksamkeit zeigen

Schenken Sie ihrem Gegenüber die volle Aufmerksamkeit. Diese können Sie mit Nicken, Augenkontakt und Gesten unterstreichen.

### ✓ Zusammenfassen und Nachfragen

Fassen Sie Gehörtes zusammen und fragen Sie nach. Dies bringt Ihnen Verständnis für das Gegenüber.

**Wir wünschen Ihnen gutes Gelingen!**

## Unsere Dienstleistungen

- Freiwillige Beratung für:
  - Beziehungsprobleme
  - Erziehungsfragen
  - Budgetberatung
  - ...
- Wirtschaftliche Sozialhilfe
- Alimentenbevorschussung
- Abklärungen für die KESB
- Mandate im Kindes- und Erwachsenenschutz

## Kontakt

Regionaler Sozialdienst  
Hindelbank und Umgebung RSHi  
Dorfstrasse 14  
3324 Hindelbank  
034 420 20 80  
sozialdienste@hindelbank.ch



**KEEL & MEYER**  
TREUHAND UND REVISION

Dorfstrasse 30, 3324 Hindelbank  
Tel. 034 411 22 51, [www.keelundmeyer.ch](http://www.keelundmeyer.ch)

**Sind Sie schon sonnen- oder windgeschützt?  
Wir beraten Sie gerne, 034-411 21 86**




**L+L BODENBELÄGE AG**  
FACHFIRMEN FÜR BODENBELÄGE  
UND BESCHÜTTUNGEN

L+L Bodenbeläge AG Gewerbstrasse 10 3423 Ersigen Tel. 031 381 57 47	L+L Bodenbeläge AG 3324 Hindelbank Tel. 034 411 21 86
--	---

[www.ll-bodenbelaege.ch](http://www.ll-bodenbelaege.ch)    [info@ll-bodenbelaege.ch](mailto:info@ll-bodenbelaege.ch)



**Attraktivität    Qualität    Nachhaltigkeit**

– Linoleum – Teppich – Kork – Parkett – Vinyl – Beschüttungen –

Sehnt du dich nach einem Ort für Entspannung und wo du frische Energie tanken kannst?  
Möchtest du deinen Körper und Geist stärken und in Harmonie bringen?  
Wünschst du dir einen Raum für Ruhe und Begegnung?  
Dann bist du herzlich willkommen im ganzheitlichen



**ab März 2022**

## Hatha Yoga Kurs

**für Anfänger und Fortgeschrittene**



- ✚ Jeweils am Montag 18.15h – 19.30h
- ✚ Im Kirchgemeindehaus Hindelbank
- ✚ Ablauf: Anfangsentspannung, Atemübungen (Pranayama), Körperstellungen (Asanas), Endentspannung
- ✚ 10er Abo à CHF 200
- ✚ Gratis Schnupperstunde
- ✚ Anmeldung und Fragen: Natel 076 511 10 38 oder [corinne\\_fankhauser@bluewin.ch](mailto:corinne_fankhauser@bluewin.ch)



**Kursleitung:** Corinne Chitra Fankhauser, dipl. Yogalehrerin BYV, Kindergärtnerin und Mutter von fünf Kindern, wohnhaft in Hindelbank, Yogapraktizierende seit vielen Jahren, diverse Reisen nach Indien

*"Gesundheit ist Reichtum – geistiger Frieden ist Glück – Yoga zeigt den Weg."*



Kanton Bern Steuern  
Canton de Berne Impôts



## Steuererklärung vollständig elektronisch einreichen – **auch Belege!**

**Wussten Sie**, dass Sie **Belege elektronisch einreichen** können und Sie nicht per Post einschicken müssen? Klicken Sie auf «**Beleg hinzufügen**» und wählen Sie zwischen:

### Per Smartphone



Wenn Sie Papierbelege haben und diese nicht scannen können, dann fotografieren Sie die **Belege mit Ihrem Smartphone** und laden Sie sie hoch.

### Per Computerablage



Haben Sie Ihre Belege als PDF auf Ihrer **Computerablage** abgespeichert? Dann wählen Sie die Dokumente aus und laden Sie diese hoch.

### Weitere Vorteile von BE-Login

- Steuererklärung vollständig elektronisch freigeben und einreichen
- eSteuerauszug hochladen
- Verschlüsselte Datenübertragung
- Steuererklärung für Dritte ausfüllen: z. B. für Ihre Eltern und als Treuhänder/-in oder als Organisation für Ihre Kunden und Kundinnen
- Stand der Rechnungen, Veranlagungen sowie Zahlungen abfragen
- Einzahlungsscheine bestellen
- Einsprachen online einreichen

**Mit der «Demoversion» können Sie das Online-Ausfüllen sowie den Beleg-Upload unverbindlich ausprobieren!**

Informationen finden Sie unter **www.taxme.ch**



## Grüessech mitenang



Die Feuerwehren bekämpfen Feuer-, Elementar- und andere Schadenereignisse. Sie haben insbesondere Menschen und Tiere zu retten, Sach- und Umweltschäden zu begrenzen, unmittelbar drohende Schäden mit geeigneten Massnahmen abzuwenden, Schadenereignisse bei Katastrophen und in Notlagen zu bekämpfen und nach Bränden und Elementarereignissen jene Arbeiten zu besorgen, die erforderlich sind, um unmittelbare Gefahren zu beseitigen. Auf Verlangen unterstützen alle Feuerwehren benachbarte Feuerwehren, die ein Schadenereignis nicht allein bewältigen können.

Diese nüchternen und zum Lesen doch eher holprigen Sätze können, wie Sie, geschätzte Leserinnen und Leser, wahrscheinlich bereits richtig vermutet haben, nur aus einem Gesetz stammen. Das kantonale Feuerschutz- und Feuerwehrgesetz (FFG) beschreibt in vielen Artikeln die gesetzlichen Grundlagen der Feuerwehren im Kanton Bern. Dass das Feuerwehrwesen durch Gesetze und Vorschriften geregelt wird, ist aber keine Erfindung der Neuzeit. Schon als im tiefen Mittelalter erste Städte sogenannte Wachten mit kriegstauglichen Bürgern bildeten, basierten diese auf klaren Regeln und Weisungen. Dass heute glücklicherweise nicht mehr die Kriegstauglichkeit über die

Feuerwehrdienstpflicht oder -fähigkeit entscheidet, spricht für unsere Zeit. Und auch, dass nicht mehr nur Bürger, also per Definition männliche Personen, Feuerwehrdienst leisten müssen und dürfen, ist ein Gewinn für die Feuerwehrgorganisationen Land auf und ab. Doch wozu brauchen wir überhaupt eine Feuerwehr? Und, beinahe wichtiger, weil interessanter, was macht diese Feuerwehr das ganze Jahr über?

Die Feuerwehr Region Hindelbank musste im Jahr 2021 zu insgesamt 19 Alarmeinsätzen ausrücken:

**9** Elementarereignisse mit zum Teil mehreren Schadenplätzen, **6** Brandeinsätze/-alarme, **2** Ölwehreinsätze, **1** Einsatz Tierrettung und **1** Einsatz im Zusammenhang mit einem Verkehrsunfall. Dazu kommen viele kleine Aktivitäten, welche ohne Alarm direkt durch Angehörige der Feuerwehr geleistet wurden.

Bei zwei Brandeinsätzen leisteten wir Nachbarschaftshilfe und unterstützten die örtlich zuständige Feuerwehr.

Ebendiese Dienstleistung mussten wir unsererseits beim Brandeinsatz vom 26. Dezember 2021 auch in Anspruch nehmen. Da wurden wir über die ganze Einsatzdauer verteilt von insgesamt 5 Feuerwehrgorganisationen unterstützt. Dieses Ereignis hat uns wieder einmal eindrücklich vor Augen geführt, wie schnell sich alles verändern kann. Eben noch sassen die Bewohner\*innen der Wohnungen am Oeleweg 1 in ihren Wohnungen vor den schön geschmückten Weihnachtsbäumen und feierten gemeinsam das Weihnachtsfest. Den Abwasch und das Aufräumen erledigen wir dann morgen, mögen einige zueinan-

der gesagt haben. Nur wenig später, mitten in der Nacht, mussten sie ihre Wohnungen Hals über Kopf verlassen. In diesem Moment besaßen sie nur noch das, was sie an Kleidern an ihren Körpern trugen. Vieles andere wurde ein Raub der Flammen, durch die immense Rauchentwicklung kontaminiert oder durch die Löscharbeiten beschädigt. Wenngleich der Einsatz der Feuerwehren einiges an materiellen Werten erhalten konnte, wurden doch viele persönliche Dinge unwiederbringlich vernichtet.

Bei allem Schmerz und der grossen Leere nach einem solchen Ereignis war es aber herzerwärmend zu sehen, wie schnell sich die Gesellschaft um die zu Schaden gekommenen Mitbürgerinnen und Mitbürger gekümmert hat. Die Nachbarn unterstützten die aus ihren Wohnungen geflüchteten Menschen sowie die anwesenden Rettungskräfte trotz der vielen widrigen Umstände mit einem warmen Unterschlupf, der Möglichkeit eines Toilettenbesuchs, warmem Kaffee oder einfach auch nur mit einem guten Wort. Zudem wurde bereits nach wenigen Stunden auf den sozialen Medien zu Spenden für die Geschädigten aufgerufen. Die Gemeinde konnte rasch Lösungen anbieten und die Hilfe koordinieren. Der Geist der Weihnacht ist vielleicht nicht immer für alle gleich sichtbar oder erkennbar und geht gelegentlich nur schwer nachvollziehbare Wege. Aber zumindest in diesem Fall hat er in Gestalt der Bevölkerung von Hindelbank viel Gutes getan und spontan Hilfe und die nötige Wärme gespendet. Vielen Dank dafür!

Wie im einleitenden Abschnitt beschrieben, ist die Feuerwehr heute glücklicherweise nicht mehr





eine reine Männersache. Trotzdem ist die Anzahl Frauen in unserer Organisation leider immer noch überschaubar. Es würde mich und insbesondere auch meine Kameradinnen sehr freuen, wenn sich mehr Frauen für den aktiven Feuerwehrdienst entschliessen könnten. Denn Gleichberechtigung entsteht und gedeiht nur dort, wo sie auch effektiv gelebt wird. Ich lade interessierte Frauen ein, sich bei unseren Feuerwehrfrauen direkt zu informieren oder sich anlässlich einer Übung davon zu überzeugen, dass die vermeintliche «Männerbastion» Feuerwehr sehr wohl weiblichen Touch braucht und auch nötig hat.

Folgende Kameraden haben Ende 2021 nach der Erfüllung ihrer Dienstpflicht unser Korps verlassen:

- Oblt Christian Luginbühl, Chef Einsatzzug 1
- Kpl Bühler Adrian
- Sdt Brechbühl Patrick

Ich möchte den drei Kameraden für ihren langjährigen Feuerwehrdienst und ihrem Dienst an der öffentlichen Sicherheit herzlich danken!

Die zwei Kameraden haben nicht nur persönliche, sondern auch fachliche Lücken hinterlassen. Es freut mich deshalb sehr, dass wir die Lücken in den Führungsfunktionen mit fachlich ausgewiesenen Kameraden besetzen konnten. Ich durfte per 1. Januar 2022 folgenden Kameraden neue Funktionen zuweisen und sie entsprechend ernennen bzw. befördern:

- Lt Andreas Giller zum **Zugführer Einsatzzug 1**
- Wm Andy Schmocker zum **Zugführer-Stellvertreter Einsatzzug 1**
- Sdt Mick Fankhauser zum **Korporal (Gruppenführer)**

Ich möchte speziell den drei Kameraden, aber auch allen übrigen Angehörigen der Feuerwehr Region Hindelbank für ihr Engagement zugunsten der Bevölkerung der Gemeinden Hindelbank und Bärswil herzlich danken und freue mich auf unsere weitere gemeinsame Zeit in der grossen Feuerwehrfamilie.

In diesem Sinne  
**Stell dir vor es brennt  
und keiner geht hin!**

*Christian Spühler, Kommandant  
FW Region Hindelbank*

[kommandant@feuerwehr-hindelbank.ch](mailto:kommandant@feuerwehr-hindelbank.ch)  
[www.feuerwehr-hindelbank.ch](http://www.feuerwehr-hindelbank.ch)  
[www.facebook.com/FeuerwehrRegionHindelbank](https://www.facebook.com/FeuerwehrRegionHindelbank)

**Wir Schützen – Retten – Helfen! 365 Tage im Jahr – Rund um die Uhr**

 Überall für alle  
**SPITEX**  
AemmePlus

**WIR MACHEN DEN UNTERSCHIED.**

EIN ANRUF GENÜGT -  
WIR SIND SOFORT FÜR SIE DA!

**UNSERE DIENSTLEISTUNGEN**

- Abklärung und Beratung
- Allgemeine Grund- und Behandlungspflege
- Case Management
- Professionelle Wundbehandlungen
- Psychiatrische Pflege und Begleitung in Krisensituationen
- Demenzberatung
- Palliative Pflege
- Beratung und Anleitung von Klienten und Angehörigen
- Individuelle Dienstleistungen: z. B. Mahlzeitendienst

*Profis mit Herz!*

**SPITEX AemmePlus AG**  
Solothurnstrasse 4  
3422 Kirchberg  
+41 34 447 78 78  
info@aemmeplus.ch  
Montag – bis Freitag  
8 – 12 und 14 – 17 Uhr  
[www.aemmeplus.ch](http://www.aemmeplus.ch)



## Krimi- und Abenteuergeschichten

<p><b>Stadt in Gefahr</b></p>	<p><b>Diebstahl im Zoo</b></p>
<p><b>MORD IN DER SCHULE</b></p>	<p><b>Reich</b></p>
<p><b>DIE BESTEN FREUNDE AUF ERDEN!!!</b></p>	<p><b>Die Verfluchte Burg</b></p>

### Lösung Weihnachtswettbewerb 5./6.b

Schneeflocken-Geheimschrift:  
CASPAR BALTHASAR MELCHIOR

Gewinner:  
Jakob Lehmann

Giterrätsel:  
Wir wünschen FROHE WEIHNACHTEN und VIELE GESCHENKE

Herzliche Gratulation  
Vielen Dank für den Hauptpreis Blütenreich Hindelbank.



## Ave Hindelbank!

Im Rahmen des NMG-Unterrichts beschäftigt sich die Klasse 3/4c im Moment gerade mit den Römern. Bis heute gibt es wenige Kulturen, welche so langanhaltende Spuren bei uns hinterlassen haben. Ein Beispiel dafür sind unsere Monatsnamen, von denen zwei sogar nach berühmten römischen Herrschern benannt sind (Juli nach Julius Caesar und August nach Kaiser Augustus).



*Legionäre mussten ihre eigenen Mahlzeiten kochen können.*

Das Thema Römer hat bei vielen Kindern gemischte Reaktionen ausgelöst. Faszinierend fanden sie ihre technischen Errungenschaften, wie die Wasserleitungen, die Kanalisationen und die beeindruckenden Bauwerke.

Erschrecken löste dagegen der Umgang der Römer mit Sklaverei und die absolute Befehlsgewalt des römischen Vaters gegenüber seiner Familie aus. Letztendlich sind dann doch alle froh, dass sich unsre Schule nicht im alten Rom befindet.

Um das Leben der Römer auf eine praktische Art zu erleben, tauchten wir in den Alltag der Legionäre ein. Anno dazumal waren diese Berufssoldaten wohl die ersten Römer, mit denen die antiken Hindelbanker in Kontakt kamen. Durch sie lernten sie die römische Kultur und Lebensweise als Erstes kennen.

Als Legionäre in selbstgebastelten Rüstungen galt es die wichtigsten Aufgaben rund um das Legi-

## SCHULE HINDELBANK



*Einheimischer Besuch bei den Legionären.*

onslager zu erfüllen. Dabei tauchten auch neugierige Einheimische und römische Zivilisten auf, welche den Legionären ihre Fragen zu deren Tätigkeiten stellen durften.

Sogar ein römischer Senator stattete dem Lager einen Besuch ab.

*Klasse 3/4c Betschmann*



*Klasse 3/4c auf den Spuren der Römer.*



*Der Senator inspiziert das Legionslager.*



Aus dem Unterricht der Musikalischen Grundschule – 2. Klasse:  
Eine Unterrichtssequenz zum Thema «Schnee fällt leis» von Beatrix Walther

1. Singen / Sprechen (ungarisches Winterlied)

**Hull a hó / Schnee fällt**

M. u. ungarischer T.: überliefert  
Dt. T.: Heinrich Winterhoff  
© Fidula

Hull a hó, hull a hó, me - se - be - li á lom.  
Schnee fällt leis, zart und weiß - mär - chen - haf - te Träu - me.

Tél - a - pó zúz - ma - rát fuj - do - gál az á gon.  
Fe - der - leicht weht der Frost Rau - reif auf die Bäu - me.



2. Bewegen und Tanzen



Schweben, wirbeln, fallen wie Schneeflocken: Bewegen zu ruhiger Instrumentalmusik mit Tüchern oder Wattebollen

3. Klangmalen / Musizieren auf div. Orffinstrumenten



Wie klingt eine Schneeflocke, der Schnee, die Kälte...?

Der Winter tönt mit «kalten» Klängen.

4. Musizieren auf Stabspielen

Mit der pentatonischen Tonleiter experimentieren und improvisieren.

Eine freie, passende Begleitung (rhythmisch, dynamisch, melodisch) zum Winterlied spielen.





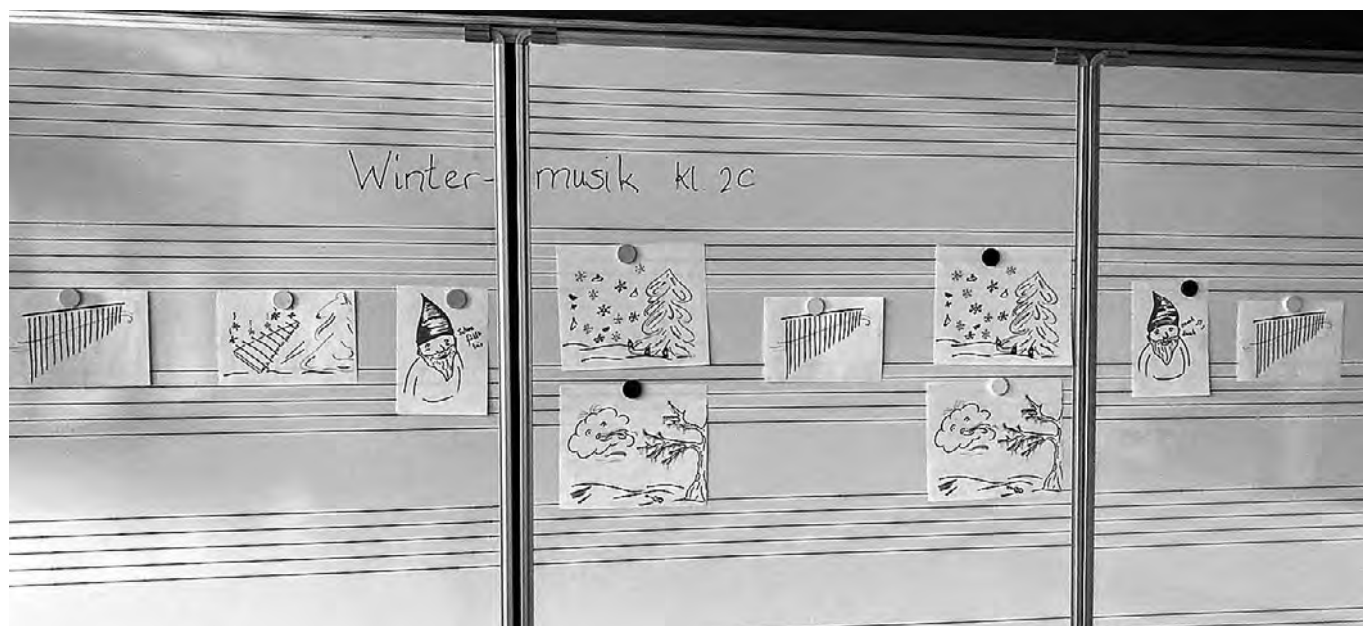
## 5. Notation

Schneeflocken gestalten und in das Notensystem einpassen

→ Wie klingt die entstandene Melodie wohl?

## 6. Mit den geübten Bausteinen eine Klassenmusik komponieren!

Singen, sprechen, begleiten und klangmalen....



## Das hat uns sehr gefreut!

Bericht aus dem Kartoffelacker im INFO 4/2021

Die dritte und die vierte Klasse besuchte uns beim «Härdöpfle». Eine motivierte und aufgestellte Kinderschar wollte wissen, woher die Kartoffeln kommen und haben neugierig erkundet, Fragen gestellt, auf gelesen und dann Berichte verfasst.

Merci den Lehrkräften Andrea Lüthi, Joshua Betschmann, Pascal Bachmann für euren Einsatz, ihr seid jederzeit wieder auf unserem Landwirtschaftsbetrieb willkommen!

Beat, Ursula und Stefan Niklaus

[niklaushubel.ch](http://niklaushubel.ch)

## Lesen, Schreiben, Rechnen, Computer

Kostengünstige Kurse für deutschsprachige Erwachsene zur Verbesserung der Grundkompetenzen Lesen, Schreiben, Rechnen, Computer.

Subventioniert durch den Kanton Bern.

Informationen und Beratung:  
031 318 07 07

[www.lesenschreiben-bern.ch](http://www.lesenschreiben-bern.ch)



## FOOTLOOSE

Am 3.02.2022 gingen die 5. bis 9. Klasse der Schule Hindelbank nach Zürich, das Musical Foot-loose besuchen. Mit dem Car fuhrren wir eineinhalb Stunden hin und zurück. Wegen den Corona-massnahmen mussten wir die ganze Carreise über die Maske anbehalten, trotzdem hatten wir viel Spass.



Nach dem Musical sind wir wieder mit dem Car nachhause gefahren. Während der Fahrt haben die meisten bereits geschlafen, da es schon halb elf war. Mit dem Car sind wir dann nach Hindelbank gefahren, da sind die meisten schon ausgestiegen. Der Car fuhr noch weiter nach Hettiswil und Krauchthal, dort stieg dann der Rest aus. Wir sind insgesamt mit vier Cars unterwegs gewesen, da wir so viele Leute waren.

Der Ausflug hat grossen Spass gemacht. Wir danken dem Ehemaligenverein für die grosszügige Spende, die uns diesen Musicalbesuch ermöglichte!

In Zürich konnten wir eine Essens-pause einlegen und wir durften uns etwas im Kiosk kaufen. Daraufhin gingen wir in die Maag Musichall und suchten unsere Plätze.

Im Musical geht es um Ren und seine Mutter, die in eine kleine Stadt umziehen, in der das Tanzen untersagt wurde. In der neuen Stadt lernt er Chuck kennen und er verliebt sich nach kurzer Zeit in Arielle. Arielle hat einen strengen Vater, er untersagt der Stadt zu tanzen, da er immer noch nicht über den Tod seines eigenen Sohns, der es liebte zu tanzen, gekommen ist. Ren und seine Freunde lassen sich das Tanzen aber nicht verbieten.





## Aus der Bibliothek

Auch das vergangene Jahr ist geprägt von Massnahmen gegen die Pandemie. Maskenpflicht, Zertifikatspflicht, 3G, 2G. All dies beeinflusst auch die Nutzung unserer Bibliothek. So ist beispielsweise ab Ende September, also mit der Einführung der Zertifikatspflicht ein leichter Rückgang (im Vergleich zum Vorjahr) der Kundenfrequenz festzustellen. Daran können wohl auch kreative Lösungen wie «über d'Gass-Ausleihe» nichts oder nur wenig ändern.

Über das ganze Jahr gesehen können wir aber wieder eine Zunahme der Ausleihen vermelden, ganze 12'291 Medien gingen über den Tisch. Der Spitzenmonat war der März: 1179 Bücher, 70 Comics, 138 CD's/Hörbücher, 36 DVD's und 2 Tonkassetten.

Unser Kundenstamm umfasst 580 Abonnemente (151 Erwachsene, 426 Kinder und 3 Mitarbeiterinnen). Insgesamt zählten wir 4'650 Besuche, eine stolze Zahl für eine kleine Bibliothek!

Das freut mich persönlich sehr, durfte ich doch per 1. August die Leitung unserer Bibliothek von Rosmarie Gäumann übernehmen. Vieles ist neu für mich und ich bin sehr froh, Rosmarie noch im Team zu haben. So weiss ich jederzeit, wo ich anklopfen kann, wenn die Fragezeichen Schlange stehen.

Im August durften wir, den Lockerungen sei Dank, auch unsere Lesung mit Christine Brand durchführen. Frau Brand las aus ihrem Buch «Der Bruder» und berichtete auf sehr persönliche Art, wie ihre Bücher entstehen und beantwortete bereitwillig alle Fragen der Anwesenden. Wir waren überrascht, wie viele Personen unserer

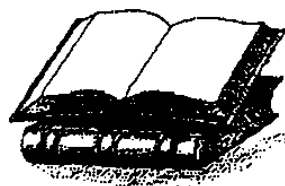
Einladung folgten, hatten wir doch eher mit einem verhaltenen Zustrom gerechnet. Schnell, schnell wurden noch zusätzliche Sitzgelegenheiten herbeigeschafft und die Contact-Tracing-Liste erweitert. Das anschliessende Apéro draussen in der Pausenhalle haben alle sichtlich genossen.

Ab Mitte September blieb der Besuch unserer Bibliothek leider nur noch zertifizierten Personen vorbehalten, anfangs nach 3G (geimpft, genesen oder getestet), nach einigen Wochen nur noch für Geimpfte und Genesene. Wir versuchten, allen Einschränkungen zum Trotz die Wünsche unserer Kunden zu erfüllen, sei es mit telefonischer Vorausbestellung oder der Auswahl am Brunnenrand.

Wir freuen uns sehr, dass wir jetzt wieder alle unsere Kunden drinnen an der Wärme bedienen dürfen, unmaskiert ist ein Lächeln grad doppelt so viel wert.

Auch im kommenden Jahr sind wir bemüht, unsere Bibliothek aktuell zu halten. Sie dürfen sich auf viele Neuheiten freuen, besuchen Sie uns im roten Schulhaus.

*Das Bibliotheksteam:  
Beatrix Mathis,  
Rosmarie Gäumann,  
Susanne Wyss*



## GEMEINDEBIBLIOTHEK HINDELBANK

### ÖFFNUNGSZEITEN

<b>Dienstag</b>	<b>14.00 – 17.00</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>14.00 – 17.00</b>
<b>Samstag</b>	<b>9.30 – 11.00</b>

Die Bibliothek befindet sich im Erdgeschoss des Primarschulhauses.  
Ein Kundenkonto für beliebig viele Medien kostet pro Jahr Fr. 10.–.  
Für Kinder ist die Benutzung gratis.

Tel. 079 613 24 78 (nur während den Öffnungszeiten)



### Kommende Angebote 2022 bis zu den Sommerferien

Das Jugendwerk Hindelbank-Krauchthal bietet durch das Jahr verschiedene Angebote für jede Altersstufe an und sie richten sich an alle Schülerinnen und Schüler aus den Schulen Hindelbank, Hettiswil und Krauchthal.

Informationen oder Änderungen zu einzelnen Anlässen, weiteren Angeboten und zum Shuttledienst finden Sie auf unserer Website. Dort finden Sie ausserdem Flyer und Halbjahresübersichten zu unseren Angeboten.

	<p><b>Angebot für die 2.-4. Klasse:</b> Jeweils mittwochs von 12.10–14.15 Uhr Ort: alternierend Schulhaus Hindelbank oder Jugendraum Krauchthal Bei diesem Angebot steht ein Shuttledienst zur Verfügung.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mi. 30. März – Jugendraum Krauchthal</li> <li>• Mi. 04. Mai – Hortraum Hindelbank</li> <li>• Mi. 08. Juni – Ausflug – Infos folgen</li> </ul>
	<p><b>Angebot für die 5.-6. Klasse:</b> Jeweils von 17.30–19.30 Uhr Ort: Jugendraum Krauchthal Bei diesem Angebot steht ein Shuttledienst zur Verfügung.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do. 19. Mai – TeensUp</li> <li>• Do. 16. Juni – TeensUp-Ausflug – Infos folgen</li> </ul>
	<p><b>Angebot für die 6.-9. Klasse:</b> Jeweils samstags von 19.00–21.30 Uhr Ort: Turnhalle Hindelbank</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sa. 02. April</li> <li>• Sa. 14. Mai</li> <li>• Sa. 18. Juni</li> </ul>
<p><b>Kinder-Sommerlager</b></p>	<p><b>Angebot für die 3.-6. Klasse:</b> Mo. 08. – Fr. 12. August 2022 In den Sommerferien gibt es für alle 3.-6. Klässler ein tolles Sommerlager. Dieses wird mit verschiedenen Standorten des Jugendwerks durchgeführt. Infos folgen, die Kids erhalten über die Schulen den entsprechenden Flyer inkl. Anleitung zur Anmeldung.</p>
<p><b>Projekte</b></p>	<p>Durch das Jahr finden diverse Projekte statt, wie Ausflüge, Mitarbeit an Schulfesten usw. Die Projekte werden auf unserer Homepage aufgeschaltet.</p>

### Bleiben Sie auf dem Laufenden

Das Jugendwerk organisiert im Jahr über 60 Anlässe. Um keine Angebote zu verpassen, informieren wir auf folgenden Kanälen:

**Halbjahresflyer:** Die Schülerinnen und Schüler erhalten pro Halbjahr einen Übersichtflyer mit allen Angeboten für ihre Altersstufe.

**Website:** Alle Erinnerungsflyer, Halbjahresbroschüren und weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Vor jedem Anlass werden kleine **Erinnerungs-Flyer** auf den Pausenplätzen verteilt.

**Instagram:** Folgen Sie unseren Instagram-Kanälen

- Angebote für 5.-6. Klasse: 56\_jugendwerk\_hk
- Angebote für 7.-9. Klasse: os\_jugendwerk\_hk

**Info-Gruppe:** Für die Angebote der Unterstufe können Sie der Info-Gruppe auf WhatsApp beitreten. Hier erhalten Sie vor jedem Anlass den aktuellen Flyer. (Für mehr Infos melden sie sich bei Ralph Wittwer)



Hindelbank-Krauchthal

### Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder weiteren Anliegen dürfen Sie sich gerne an Ralph Wittwer wenden.

Ralph Wittwer  
078 214 07 23  
ralph.wittwer@jugendwerk.ch

[www.hk.jugendwerk.ch](http://www.hk.jugendwerk.ch)





# InfoWhatsAppGruppe

für Eltern und Interessierte

*seien Sie auf dem Laufenden*

In dieser Gruppe erhalten Sie:

- Infos zu den Jugendwerk-Angeboten für die Unterstufen-SchülerInnen
- Halbjahresübersichten
- Infos zu den Kinderprogrammen KIDZZ und TeensUp
- Infos zum Shuttledienst
- Vor jedem Anlass einen Erinnerungsflyer

Bei Interesse, kontaktieren Sie mich:  
 Jugendwerk Hindelbank-Krauchthal  
 Ralph Wittwer  
 ralph.wittwer@jugendwerk.ch  
 078 214 07 23  
 www.hk.jugendwerk.ch  
 Insta: 56.jugendwerk\_hk



Ihr Spezialist für den Service  
&  
Verkauf von Haushaltgeräten

Sagi 2  
 3324 Hindelbank  
 Tel. 034 411 70 00  
 Fax 034 411 70 09  
 www.spielmann-elektro.ch  
 info@spielmann-elektro.ch

- AEG
- Bauknecht
- Electrolux
- Miele
- Schullthess
- V-Zug

**24-Stunden-Service!**

➔➔ UNSER HIT-ANGEBOT FÜR IHREN PRIVATHAUSHALT ◀◀  
 HOHE QUALITÄT FÜR IHRE WASCHKÜCHE!

Wäscheturm Electrolux inkl. Zwischenbausatz

Pauschal inkl. vRG, MWST & Lieferung

**Fr. 2'800.00**

(Abholung in Firma Fr. 2'550.00)



Waschmaschine A+++  
 WAGL6E300  
 Brutto Fr. 3'090.00

Wäschetrockner A+++  
 TWGL5E300  
 Brutto Fr. 2'790.00

Weitere Wäschetürme bereits ab Fr. 2'000.00 erhältlich!

## JG Haustechnik AG

**Spenglerei  
 Heizung  
 Sanitär**

**Adresse**  
 alte Bahnhofstrasse 4  
 3324 Hindelbank

**Telefon**  
 034 411 23 11

**Fax**  
 034 411 23 13

**E-Mail**  
 jg.haustechnik@besonet.ch



## März

Fr.	25.03.	Andacht, 14.30 Uhr, Seniorenzentrum Jurablick	Kirchgemeinde Hindelbank
Sa.	26.03.	Suppentag, Brot für Alle, 11.30 Uhr, Kirchgemeindehaus	Kirchgemeinde Hindelbank
Sa.	26.03.	Jungschi, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus
Sa.	26.03.	Ausflug zu den Sternen, 16.00 Uhr, Planetarium Sigriswil	Landfrauenverein
Mi.	30.03.	Andacht mit Taizé-Gesängen, 19.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank

## April

Sa.	02.04.	Eierfärben, 09.00 Uhr, Kirchgemeindehaus	Familienforum
Sa.	02.04.	Fyre mit de Chliine, 10.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Sa.	02.04.	Eier-Suche-Tütschen, 15.00 Uhr, Hasenschlupf	Familienforum
Di.	05.04.	Gemeindeversammlung, 19.30 Uhr, Aula	Einwohnergemeinde Hindelbank
Do.	07.04.	Seniorenessen, 12.00 Uhr, Café Füürö	Gemeinnütziger Verein
Sa.	09.04.	TVH Fahnenweihe, Turnhalle	Turnverein Hindelbank
Sa.	09.04.	Jungschi, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus
Di.	12.04.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Mi.	13.04.	Osterapéro, 17.00 Uhr, Aula/Vorplatz	SVP – Sektion Hindelbank
Fr.	15.04.	Karfreitagsmeditation, 10.00 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
So.	17.04.	Ostergottesdienst, 09.30 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Do.	21.04.	Seniorenachmittag, 14.00 Uhr, Röhrehütte Bärswil	Gemeinnütziger Verein
Mo.–Sa.	25.–30.	Ferienpass Hindelbank	BewegungPlus
Mo.	25.04.	60Plus Treff, 14.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Di.	26.04.	Vorlesen, 14.30 Uhr, Röhrehütte Bärswil	Kirchgemeinde Hindelbank
Di.	26.04.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Mi.	27.04.	Raum für Heilung, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Fr.	29.04.	Andacht, 14.30 Uhr, Seniorenzentrum Jurablick	Kirchgemeinde Hindelbank
Sa.	30.04.	Jungschi Ferienpass, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus

## Mai

Fr.	06.05.	Mfm Vortrag «Wenn Mädchen Frauen werden», 19.30 Uhr, Kirchgemeindehaus»	Familienforum
Sa.	07.05.	Bring- und Holttag, 08.00 Uhr, Sammelstelle Werkhof	Umweltkommission
Sa.	07.05.	Mfm Projekt: Die Zyklus-Show, 09.00 Uhr, Kirchgemeindehaus	Familienforum
So.	08.05.	Muttertagsgottesdienst, 09.30 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Di./Mi.	10./11.	Brötlitag Hindelbank und Bärswil	Gemeinnütziger Verein
Di.	10.05.	Seniorenessen, 12.00 Uhr, Restaurant Traube Schleumen	Gemeinnütziger Verein
Di.	10.05.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Sa.	14.05.	Fyre mit de Chliine, 10.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Sa.	14.05.	Jungschi, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus
Sa.	14.05.	Rätselhafte Wanderung mit kulinarischem Finale, 17.00 Uhr, Kirchweg 5	Landfrauenverein Hindelbank
Mo.	16.05.	60Plus Treff, 14.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Di.	17.05.	Vorlesen, 14.30 Uhr, Röhrehütte Bärswil	Kirchgemeinde Hindelbank
Do.	19.05.	Maibummel, 14.00 Uhr	Gemeinnütziger Verein
Fr.	20.05.	Andacht, 14.30 Uhr, Seniorenzentrum Jurablick	Kirchgemeinde Hindelbank
Sa.	21.05.	Brunch für Paare, 09.00 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
So.	22.05.	Tag der offenen Tür im Hurstmoos, 10.00 Uhr, Blockhaus Hurstmoos	Hurstmoos-Verein
Di.	24.05.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Mi.	25.05.	Raum für Heilung, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Sa.	28.05.	Jahreskonzert der New Brass Hindelbank, 19.30 Uhr, Aula	New Brass Hindelbank



## Juni

Mi.	01.06.	Waldspielnachmittag, 14.00 Uhr, Hasenschlupf	Familienforum
Sa.–Mo.	04.–06.	Jungschi Pfingstlager, Zeltlager Solothurn	BewegungPlus
So.	05.06.	Konfirmationsgottesdienst, 10.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
So.	12.06.	Ständli im Jurablick, 10.00 Uhr, Seniorenzentrum	New Brass Hindelbank
Di.	14.06.	Gemeindeversammlung, 19.30 Uhr, Aula	Einwohnergemeinde Hindelbank
Di.	14.06.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Do.	16.06.	Seniorenessen, 12.00 Uhr, Restaurant Vista Seniorenzentrum	Gemeinnütziger Verein
Sa.	18.06.	Jungschi, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus
So.	19.06.	Gottesdienst zur Sonnenwende, 10.00 Uhr, Friedhof	Kirchgemeinde Hindelbank
Mo.	20.06.	60Plus Treff, 14.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Mi.	22.06.	Raum für Heilung, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Do.	23.06.	Seniorenachmittag mit Lotto, 14.00 Uhr, Mehrzweckraum Seniorenzentrum Jurablick	Gemeinnütziger Verein
Fr.	24.06.	Andacht, 14.30 Uhr, Seniorenzentrum Jurablick	Kirchgemeinde Hindelbank
Sa.	25.06.	Fyre mit de Chliine, 10.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
So.	26.06.	Gottesdienst im Hurstmoos, 17.00 Uhr, Hurstmoos	Kirchgemeinde Hindelbank
Mo.	27.06.	Kirchgemeindeversammlung, 19.30 Uhr, Kirchgemeindehaus	Kirchgemeinde Hindelbank
Di.	28.06.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Mi.	29.06.	Andacht mit Taizé-Gesängen, 19.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank

Stand: 28.02.2022

Dieser Veranstaltungskalender basiert auf den Einträgen, welche die Veranstalter selber auf der Gemeindehomepage erfasst haben. Weitere Informationen zu den einzelnen Anlässen sind auf [www.hindelbank.ch](http://www.hindelbank.ch) oder beim Veranstalter zu finden.



Schönthal  
Bestattungsdienste

**Wir sind in Hindelbank für Sie da**

Inhaber Urs Schönthal  
[www.schoenthalgmbh.ch](http://www.schoenthalgmbh.ch)  
Tel: 031/ 761 02 92



**Suhner's Gartenbau und Unterhalt**

...von A bis Z  
alle Arbeiten – zufriedene Kunden

Dorfstrasse 11c | 3324 Hindelbank | 079 316 17 01



## Versammlung der Kirchgemeinde Hindelbank

Das Budget 2022, Bestätigung Pfarrwahl, Kirchenrenovation und Verschiedenes, dies die Haupttraktanden an der Kirchgemeindeversammlung unter dem Vorsitz von Hanspeter Nadenbousch, der 34 Anwesende begrüssen konnte.

Wegen krankheitsbedingter Abwesenheit von Kassier Jonas Plattner stellt Fritz Jaggi, Vorgänger Plattners, das Budget 2022 vor. Die Kirchensteuern sind mit 645'000 Franken veranschlagt, der Mietzins ertrag Pfarrhaus mit 21'890 Franken. Grössere Posten bei den Passiven sind planmässige Abschreibungen Hochbauten 60'500 Franken, die Beiträge an den Synodalverband von rund 80'000 Franken, Gebäudeunterhalt Kirchgemeindehaus 35'800 Franken. Für amtliche Publikationen, Drucksachen, Inserate und die Kirchgemeindezeitung «reformiert» 34'000 Franken. Der Kirchensteuersatz bleibt unverändert.

Die Versammlung heisst das neue Organisationsreglement gut, das Entscheidungsbefugnisse klar regelt, somit Organisationswege vereinfacht und eine externe Revisionsstelle für die Kirchenrechnung vorsieht. Die Firma ROD Treuhand in Schönbühl wird für vier Jahre ihres Amtes walten.

Zum Traktandum «Pfarrwahl» äussert sich die Präsidentin des Kirchgemeinderates, Kathrin Witschi. Pfarrer Christian Adrian hat überraschend in Oberburg, seinem Wohnort, eine Stelle gefunden und somit auf Ende Juni demissioniert. Die Vakanz kann durch Pfarrer Stephan Bieri, als Verweser, bis Ende Februar 2022 überbrückt werden. Die eilends zu-

sammengestellte Pfarrwahlkommission ist fündig geworden. Ende Oktober hat der Kirchgemeinderat unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Versammlung Frau Pfarrer Susanna Meyer gewählt. Sie ist gebürtige Appenzellerin, Jahrgang 1963, und fühlt sich seit 30 Jahren in unserem Kanton heimisch. Sie hat im Sinn, später in die Umgebung Burgdorf/Hindelbank zu zügeln. Aus 9 Bewerbungen ist sie ausgewählt worden. Sehr positiv habe sie die Findungskommission erlebt, erklärt die Frischgewählte, aufschlussreiche Gespräche hätten sich ergeben.

Zum Traktandum «Kirchenrenovation» referiert Simon Liechi, Ressortchef Kirche und Pfarrhaus. Das Gerüst am Kirchenschiff zeigt es an: Die Dachrenovation ist in vollem Gang und sollte bis Weihnachten fertig sein. Handgefertigte Ziegel werden die vereinzelt zu Bruch gegangenen ersetzen.



Während der Renovationsarbeiten der ersten Etappe sollen weiter die variable Nutzungsmöglichkeit der Innenräume und die Orgelrestauration vorangetrieben werden. Wenn die Kirche wegen Umbauarbeiten nicht benutzt werden kann, finden die kirchlichen Handlungen in dieser Zeit im Kirchgemeindehaus statt. Vorabklärungen zur Restauration der Denkmäler wird Werner Krebs übernehmen. Als neue Mitarbeiterin KUV hat sich auf Inserat Marie-Antoinette Recordon aus Alchenflüh gemeldet. Aus der Mitte der Versammlung wird gewünscht, dass der Handknüpf-Teppich «Arche Noah» wieder im



*Der bisherige Begräbnisrat wird aufgelöst. Anita Schaer, Isabella Späti, Hirlanda Baumgartner, Werner Lehmann, Jürg Schöni (Kassier), Franz Gäumann, (Sekretär), Rudolf Witschi, (Präsident).*



*Pfarrerin Susanna Meyer*

Foyer des Kirchgemeindehauses aufgehängt wird.

Vor der Kirchgemeindeversammlung hat die Begräbnisgemeinde, Vorsitz Rudolf Witschi, getagt. Es sei dies die letzte Versammlung unter diesem Namen, begrüsst Witschi die Anwesenden. Auf 31. Dezember 2021 wird der Begräbnisgemeindeverband aufgelöst. Der Friedhofgärtner bleibt.

Die bisherigen Stelen beim Gemeinschaftsgrab sind auswärts zur Restauration, vier neue zusätzlich aufgestellt.

*ohh*



## Ostersingprojekt reformierte Kirche Hindelbank

Singproben Kirchgemeindehaus, dienstags,  
29. März und 05./12. April  
Zeit: 19.30–21.00 Uhr

Hauptprobe: Samstag, 16. April, 9.30–11.30 Uhr, Kirche  
Auftritt: 17. April, Ostergottesdienst, 9.30 Uhr

Alle sind herzlich willkommen!

Für Fragen: Tabea Plattner, [kontakt@musikerei.ch](mailto:kontakt@musikerei.ch), 079 670 90 07



# PUR

## GESCHREINERT

**PUR Schreinerei AG**

Dorfstrasse 25 A  
3324 Hindelbank

034 411 11 70  
[pur-schreinerei.ch](http://pur-schreinerei.ch)





## Pfingstlager

Die Jungschar führt über Pfingsten ein Lager durch. Es dauert vom 04.-05. Juni. Komm mit und erlebe Abenteuer, neue Freundschaften, Spiel und Spass. Infos erhältst du bei Michael Wenk, michael.wenk@bewegungplus.ch, 079 641 86 43.

## Raum für Heilung

Der Raum für Heilung ist ein kostenloses Angebot zum Gespräch und Gebet für Menschen mit Schmerzen und Krankheiten. Es versteht sich als Ergänzung zur Medizin und ist offen für alle.

Zeit: 19.30-20.30 Uhr  
Daten: 27.04. / 25.05. / 22.06.  
Anmeldung: 077 491 43 30



AGILE U FRA

## Sommerlager

Reservier dir bereits den  
31.7-6.8.!



## Ferienpass

Alle Primarschüler dürfen vom 25.-30.05. am Ferienpass teilnehmen. Bei diesem Anlass vom Dorf für's Dorf ist eine spannende, spannende und lernreiche Woche garantiert. Zudem warten Workshops auf dich, die es noch nie vorher gegeben hat. Es wird superstark!



Die Infos werden in der Schule verteilt und auf [www.bewegungplus-hindelbank.ch/aktivitaeten/ferienpass/](http://www.bewegungplus-hindelbank.ch/aktivitaeten/ferienpass/) aufgeschaltet.



**BEWEGUNGPLUS**

MÜHLEMATTWEG 14  
3324 HINDELBANK

[WWW.BEWEGUNGPLUS-HINDELBANK.CH](http://WWW.BEWEGUNGPLUS-HINDELBANK.CH)  
[INFO@BEWEGUNGPLUS-HINDELBANK.CH](mailto:INFO@BEWEGUNGPLUS-HINDELBANK.CH)



# Brunch für Paare

21. Mai 2022 | 9.00 Uhr

## du + ich = 1

Was mein Gegenüber betrifft, betrifft auch mich.

Deshalb reagiere ich stark, wenn sich mein Partner z.B. ungesund ernährt, seine Krankheit nicht ernst nimmt oder an zu grossem Stress zu zerbrechen droht.

### Kosten:

Fr. 30.-/Paar

### Referenten:

Andrea und Piero Di Maria

### Ort:

BewegungPlus  
Mühlemattweg 14  
3324 Hindelbank

### Anmeldung bis 15. Mai an:

Andrea Di Maria, 034 411 02 34  
a.dimaria@bewegungplus-hindelbank.ch  
www.bewegungplus-hindelbank.ch



roger schindler - krauchthalstrasse 6 - 3324 hindelbank - 034 4 230 115

## architektur atelier



in der alten hefefabrik hindelbank

aab-burgdorf @ bluewin.ch



Wir bringen  
Farbe in Ihr Leben

### Hofer Malerei-Gipserei AG

Bernstrasse 10, 3324 Hindelbank

Telefon 034 411 23 46 www.hofer-malerei.ch

## Garage Bürki AG

Bernstrasse 89, 3324 Hindelbank



Tel. 034 411 11 74

Fax 034 411 22 94

Nalel 079 673 49 57

garagebuerki@bluewin.ch

Reparatur aller Marken

Prüfbereit stellen

Tankstelle

www.garagebuerki.ch



Liebe Seniorinnen und Senioren

Im ersten Halbjahr 2022 haben wir zwei Anlässe vorgesehen.

## Wir spielen Pétanque – Boccia – Boule:



*Ein Bild aus früheren Jahren*

Im Sommer möchten wir ein Turnier veranstalten. Den Platz dazu gibt es bereits beim Seniorenzentrum – nun muss er auch genutzt werden.

Wir starten mit drei bis vier Übungen an verschiedenen Tagen, zum Abschluss machen wir dann ein Plausch-Turnier. Vorkenntnisse sind keine erforderlich. Das Material können wir zur Verfügung stellen. Die Ausschreibung richtet sich an Personen ü60. Nach den Anmeldungen werden wir mit den Spielerinnen und Spielern Kontakt aufnehmen.

Anmeldungen bitte bis Ende März 2022 bei Toni Huber, Krähholzweg 12, unter 034 411 33 65 oder [huber.glanzmann@bluwin.ch](mailto:huber.glanzmann@bluwin.ch) oder auf unserer Homepage:

[www.seniorenrat-hindelbank.ch](http://www.seniorenrat-hindelbank.ch)



## Eine Veranstaltung zu SchlossAnstaltDorf:

Nach der sehr erfolgreichen Ausstellung im Schloss im Herbst 2021 können wir davon noch etwas mehr erfahren und unsere Erfahrungen einbringen. Ort und Datum der Veranstaltung werden im April bekanntgegeben – vgl. unsere Homepage [www.seniorenrat-hindelbank.ch](http://www.seniorenrat-hindelbank.ch)

*Toni Huber,  
Präsident Seniorenrat*



*Die Pétanque-Bahn beim Seniorenzentrum*





## Neuerungen im Rotkreuz-Fahrdienst ab 1.1.2022

Beim Rotkreuz-Fahrdienst der Region Emmental, einer wichtigen Entlastungsdienstleistung für ältere und in der Mobilität eingeschränkte Menschen, sind ab dem 1.1.2022 verschiedene Neuerungen geplant. Dazu zählen unter anderem die Vereinheitlichung der Tarife im gesamten Kanton Bern, die Rechnungsstellung sowie die Einführung einer mobilen App für die Fahrer/-innen. Auf diese Weise wird der administrative Aufwand reduziert und die Transparenz bei den Tarifen gewährleistet.

Der Rotkreuz-Fahrdienst des SRK Kanton Bern ist ein viel genutztes und wichtiges Entlastungsangebot für ältere und mobil eingeschränkte Personen. In den vergangenen Jahren, insbesondere im Zuge der Coronapandemie, ist die Nachfrage nach dieser Dienstleistung stetig gestiegen. Parallel dazu haben sich der administrative Aufwand und die damit verbundenen Kosten erhöht. Um die Prozesse innerhalb des Rotkreuz-Fahrdienstes zu optimieren, werden ab Januar 2022 verschiedene Neuerungen vorgenommen.

### Einheitliche Tarife und Sozialrabatt

Mit der einheitlichen Tarifstruktur in allen Regionen des Kantons Bern werden Arbeitsabläufe sowie die überregionale Zusammenarbeit vereinfacht. Die Fahrgäste erhalten einen Flyer mit allen geplanten Neuerungen. Zudem werden die festgelegten Tarife auf der SRK-Website publiziert. Menschen mit einem geringen Einkommen, beziehungsweise Bezüger/-innen von Ergänzungsleistungen oder Sozialhilfe, welche sich aufgrund einer angespannten finanziellen Situation den Tarif nicht leisten können, erhalten vom SRK Kanton Bern auf Antrag einen Sozialrabatt.

### Rechnungsstellung der Fahrten

Ab 1.1.2022 entfällt in allen Regionen die Barzahlung am Ende einer Fahrt. Neu erhalten die Fahrgäste am Monatsende eine Sammelrechnung. So können alle offenen

Kosten in einem Zug gezahlt werden.

### Einführung von mobiler Fahrdienst-App

Um die Kommunikation zwischen den freiwilligen Fahrer/-innen und den Einsatzleitenden beim Rotkreuz-Fahrdienst zu erleichtern, wird eine mobile App eingeführt. Die Applikation ist leicht zu bedienen und wird den administrativen Aufwand sowohl für die Rotkreuz-Fahrer/-innen als auch für die Einsatzleitenden reduzieren. Auf

diese Weise können sich die Fahrer/-innen in Zukunft noch besser um ihre Fahrgäste kümmern.

Die Fahrgäste können ihre gewünschten Fahrten nach wie vor über die Einsatzzentrale ihrer Region buchen — telefonisch oder per E-Mail.

Weitere Informationen zu den Neuerungen beim Rotkreuz-Fahrdienst erhalten Sie bei der Regionalstelle Emmental des SRK Kanton Bern.

### Kontakt:

**Ursina Fels, Regionalleiterin**  
034 420 07 70,  
ursina.fels@srk-bern.ch

**Katharina Grossmann, Verantwortliche Rotkreuz-Fahrdienst Emmental**  
katharina.grossmann@srk-bern.ch

## Rotkreuz-Fahrdienst

### Mobil – auch im Alter, bei Krankheit oder Behinderung

Freiwillige fahren Menschen mit eingeschränkter Mobilität zum Arzt, zur Therapie, zum Spital oder zum Coiffeur. Individuell und persönlich begleitet von Tür zu Tür.

#### Tarife

Es werden mindestens 10 Kilometer verrechnet.

Fahrgäste ab 62 Jahren	CHF 1.20/km
Fahrgäste unter 62 Jahren oder Institutionen	CHF 1.80/km
Vermittlungspauschale	CHF 2.–/Auftrag
Zusätzlich mögliche Kosten: Spesen für Parkgebühren oder Verpflegung.	
Alle Preise inklusive Mehrwertsteuer, Preisänderungen vorbehalten.	
Sozialrabatt SRK auf Anfrage.	

### Rufen Sie uns an: 034 422 00 35

Montag bis Freitag:  
8.00–11.30 Uhr, 13.30–16.00 Uhr  
fahrdienst-emental@srk-bern.ch

Weitere Infos: [www.srk-bern.ch/fahrdienst](http://www.srk-bern.ch/fahrdienst)



#### Sinnvolles Engagement:

Werden Sie Freiwillige/-r beim Roten Kreuz.

**Croix-Rouge suisse**  
**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
Canton de Berne Kanton Bern





## Gemeinnütziger Verein der Kirchgemeinde Hindelbank

### Hinweis:

Bitte beachten sie immer auch die wöchentlichen Angaben im Anzeiger.  
Auf Wunsch bieten wir einen Fahrdienst an.  
Ursula Salzmann, Tel. 076 761 21 13

### Seniorenachmittag

21. April 2022

14.00 Uhr in der Röhrenhütte Bärswil

*Mehr als Bäume pflanzen* – Martin Bachmann und  
Alexandra Schafroth berichten von der Arbeit  
der Umweltgruppe.

23. Juni 2022

14.00 Uhr im Mehrzweckraum Seniorenzentrum Jurablick

**Lotto** mit anschliessendem Zvieri  
Lottospielen und Zvieri sind kostenlos.  
Ein Preis je Person ist willkommen.

### Seniorenessen

7. April 2022

12.00 Uhr im Café Fүүrio  
Anmeldung bis **Mittwoch, 6. April 2022**, Tel. 034 411 11 77

Dienstag, 10. Mai 2022

12.00 Uhr im Restaurant Traube in Schleumen  
Anmeldung bis **Montag, 9. Mai 2022**, Tel. 034 422 95 49

16. Juni 2022

12.00 Uhr im Restaurant Vista Seniorenzentrum Jurablick  
Anmeldung bis **Dienstag, 14. Juni 2022**, Tel. 034 421 99 78

### Brötlitag

10. Mai 2022

in Hindelbank

11. Mai 2022

in Bärswil

zu Gunsten der Seniorenreise verkaufen wir an  
verschiedenen Standorten feine Brötli

### Maibummel

19. Mai 2022

2. Juni 2022  
(Verschiebedatum)

#### **Gemeinsame Wanderung**

Genaue Angaben finden sie in der Mai- Nummer von  
„reformiert“ und im **Anzeiger**.



**Singen** ist gesundheitsfördernd, befreit Körper und Geist, hilft Hemmungen abzubauen, den Körper besser zu spüren und als Wichtigstes überhaupt „chutzelet“ es die Glückshormone.

## Liebe singfreudige Morgenmenschen,

der Frühling ist im Anmarsch und damit auch wieder mehr Freiheiten. Machen wir etwas für unser Gemüt und für unsere Gesundheit. Bewusstes Atmen, Töne klingen lassen und es geniessen, wenn sich die verschiedenen Klänge im Chor entfalten.

### Kommt und macht mit!

Für das Morgensingen sind keine Vorkenntnisse nötig, nur die Freude am Singen braucht es. Wir singen Leichtes, Schweres, Besinnliches und Swingendes, für jeden Geschmack hat es etwas dabei.

## Mittwoch

04. / 11. / 18. / 25. Mai

Anmeldeschluss: 26. April 2022  
Kosten: Fr. 52.–  
Ort: Seniorenzentrum  
1. Stock

*Singst du gerne?*

*Warum einen Abend verplanen wenn das Gleiche auch morgens möglich ist?*

### Morgensingen mittwochs

Zeit: 9.00 bis 10.30  
Start: 04. Mai  
Wo: Seniorenzentrum Jurablick, Hindelbank

[www.musikerei.ch](http://www.musikerei.ch)

## Dienstag

07. / 14. / 21. / 28. Juni

Anmeldeschluss: 31. Mai 2022  
Kosten: Fr. 52.–  
Ort: Seniorenzentrum  
Mehrzweckraum UG

*Singst du gerne?*

*Warum einen Abend verplanen wenn das Gleiche auch morgens möglich ist?*

### Morgensingen dienstags

Zeit: 9.00 bis 10.30  
Start: 07. Juni 2022  
Wo: Seniorenzentrum Jurablick, Hindelbank

[www.musikerei.ch](http://www.musikerei.ch)

Anmelden bei Tabea Plattner  
[kontakt@musikerei.ch](mailto:kontakt@musikerei.ch) oder 079 670 90 07

Bis bald!

Klingende Grüsse

Tabea Plattner, [www.musikerei.ch](http://www.musikerei.ch)



*Judith Jacob vermittelt seit August 2020 engagierte Tagesfamilien in den Gemeinden Urtenen-Schönbühl, Hindelbank und Bärswil, unter der Organisation Tagesfamilienorganisation Untere-Emme-Mittelland.*

### **Was sind die Vor- und Nachteile einer Tagesfamilienbetreuung?**

Die Betreuung bei einer T.M. bietet sowohl für das Kind als auch für die anvertrauenden Eltern einige Vorteile. Die T.M. kann dem Kind Kontinuität, Stabilität und liebevolle Aufmerksamkeit schenken. Das Kind wird in einer ruhigen familiären Umgebung betreut mit immer der gleichen Betreuungsperson. Die Betreuung kann individuell den Bedürfnissen der Eltern und deren Arbeitsalltag angepasst werden. Auch während dem Jahr ist es möglich Anpassungen vorzunehmen. Das Kind kann in den Schulferien betreut werden. Bei Krankheit oder Unwohlsein des Kindes können in Absprache der T.M. auch immer wieder Lösungen gesucht werden. Fällt eine T.M. jedoch notfallmässig aus, liegt es uns als Organisation nicht drin, eine sofortige Lösung zu finden, in solchen Situationen müssten die Eltern mit Hilfe nach Lösungen zu suchen. Nach langjähriger Erfahrung kann ich jedoch sagen, dass solche Situationen höchst selten vorkommen.

### **Wie läuft eine Vermittlung?**

Von Vorteil ist es, wenn sich die Eltern im Voraus unter [www.tfo-untereemme.ch](http://www.tfo-untereemme.ch) Informationen einholen. Auf dem Reglement

Kinderbetreuung findet man alle Regelungen zu Absagen, Krankheiten, Kündigungen usw. Ebenso findet man ein Anmeldeformular, das man ausgefüllt an den TFO oder direkt mir sendet. Nach Erhalt der Anmeldung melde ich mich und vereinbare ein Erstgespräch bei der Familie zu Hause. Dabei geht es mir vor allem Sie als Familie kennenzulernen, ihre Bedürfnisse und Wünsche aufzunehmen und ihnen auch Informationen über das weitere Vorgehen zu unterbreiten. Der nächste Schritt wäre dann ein Zusammentreffen bei der eventuellen T.M. Im gemeinsamen Gespräch bietet sich die Möglichkeit, die T.M. kennenzulernen. Danach liegt es in der gegenseitigen Entscheidung beider Parteien, ob eine Betreuung erwünscht wird.

### **Können Betreuungsgutscheine angewandt werden?**

Ja, Betreuungsgutscheine werden vom Kindergarten und auch im Schulalter ausgestellt.

### **Wie können Sie eine gute Betreuungsqualität in den Tagesfamilien garantieren?**

Wir prüfen bei der Bewerbung die Qualitäten und Schwächen der Familien bis ins Detail, holen Referenzen ein und prüfen alle Strafregisterauszüge. Ebenso ist uns

eine obligatorische Aus- und Weiterbildung sehr wichtig. Wir begleiten sie durchs Jahr durch und die Aufsichtsbesuche und Berichte an die KESB sind auch in unserer Verantwortung.

### **Was liegt Ihnen an Ihrer Arbeit besonders am Herzen?**

Eine Vermittlung ist für mich dann geglückt, und bestätigt mich in meiner Arbeit, wenn ich sehe, dass sich das Kind, die Eltern und die T.M. wohl fühlen. Wenn ich spüre, dass sich die drei Parteien gegenseitig ergänzen und einen liebevollen respektvollen Umgang pflegen.



### **Zu mir:**

Judith Jacob, geb. 14.7.58 in Luzern, gelernte MPA. Seit 30 Jahren verheiratet und wohnhaft in Bern (Schönbühl), Mutter von 3 erwachsenen Kindern. 2 Tage/Wo arbeite ich in der Tagesschule Hindelbank. In meiner Freizeit liebe ich es Fahrradzufahren, in meinem Garten zu arbeiten oder koche gerne etwas Gutes.



## Anmeldung Spielgruppe Hampumaa Schuljahr 2022/23

Alle Kinder ab 3 Jahren bis Kindergartenbeginn sind bei uns herzlich willkommen.

Jeweils Dienstag-, Donnerstag- oder Freitagmorgen von 8.45 – 11.15 Uhr im Untergeschoss des Kirchgemeindehauses Hindelbank.

Die Spielgruppe bietet den Kindern ein kreatives, soziales und anregendes Lernfeld in der Gruppe. Die Mädchen und Jungen tauchen in eine spannende Welt ein: Sie spielen, werken, malen, forschen, singen, lachen, streiten und versöhnen sich, experimentieren und hören Geschichten. Sie machen in einer konstanten Gruppe erste wertvolle Erfahrungen in der Gemeinschaft. Und sie erhalten die Chance, die Trennung von

Mutter und Vater im geschützten Rahmen zu üben.

Spielgruppen bieten kleinen Kindern und Eltern neue Kontakte und Anregungen in einer erweiterten Begegnungs- und Erfahrungswelt.

Spielgruppen werden dem Bildungswesen zugeordnet. Frühkindliche Bildung heisst: selbst tätig sein, erkunden, fragen, beobachten und kommunizieren.

In der Spielgruppe Hampumaa arbeiten wir nach den Leitsätzen der Spielgruppenpädagogik (IG Spielgruppen Schweiz GmbH) und dem Orientierungsrahmen für frühkindliche Bildung, Betreuung und Erziehung in der Schweiz (OR).

Die Spielgruppe Hampumaa ist dem Familienforum Hindelbank unterstellt. Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

Unsere Richtlinien und Anmeldeformulare finden Sie auf unserer Website [www.familienforum-hindelbank.ch](http://www.familienforum-hindelbank.ch).

Wenn Sie noch Fragen haben, melden Sie sich per Mail [spielgruppe@familienforum-hindelbank.ch](mailto:spielgruppe@familienforum-hindelbank.ch) oder 079 482 01 52 bei Sabine Spühler.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Dann freuen wir uns auf Ihre Anmeldung bis **13. Mai 2022**.



**Käser Agrotechnik AG** | [www.kaeser-agrotechnik.ch](http://www.kaeser-agrotechnik.ch)  
3324 Hindelbank | Sagi 5 | T 034 420 12 50 [info@kaeser-agrotechnik.ch](mailto:info@kaeser-agrotechnik.ch)  
3425 Koppigen | Moosstrasse 6 | T 034 420 12 40 [koppigen@kaeser-agrotechnik.ch](mailto:koppigen@kaeser-agrotechnik.ch)

**Ihr Spezialist für Rasenroboter - von der Montage bis zum Service**



## Samichlous, 6. Dezember 2021

«Samichlous du liebe Maa, leisch das Jahr e Maske a»? Diese Frage verneinte der Samichlous, fügte aber hinzu, er werde Abstand halten.



Ja auch in diesem Jahr hält der Samichlous Abstand und noch etliche andere Maßnahmen mussten wir beachten, um den Anlass vor Ort durchführen zu können. Ein Schutzkonzept sorgte für die nötige Sicherheit. So haben wir den Bereich in dem konsumiert werden durfte abgegrenzt, da dieser nur mit Zertifikat zugänglich war.



Der Samichlous und der Schmutzli haben sich auf ein Bänkli gesetzt, das hinter dem Kirchgemeindehaus für sie parat stand. Dieser Bereich war für alle zugänglich, auch ohne Zertifikat. Viele Kinder sind gekommen und freuten sich, dass man den Samichlous in diesem Jahr wieder persönlich erleben konnte. Geduldig warteten sie um dem Samichlous ihr Versli vortragen zu können und ein Chlousesäckli in Empfang zu nehmen.

Trotz der Schutzmaßnahmen und den Abstandsregeln war es ein stimmungsvoller Anlass.

Wir danken der Kulturkommission Hindelbank für ihr Sponsoring und die Unterstützung vor Ort. Der Kirchgemeinde danken wir für die Benutzung der Lokalität. Auch einen herzlichen Dank in das Seniorenzentrum Jurablick an die lieben Helferinnen, die im Rahmen des Beschäftigungsprogramms liebevoll die Chlousesäckli abgefüllt haben.



## Kasperlitheater Gwundernäslì

Am 25. Februar 2022 durften wir wie geplant unser traditionelles Kasperlitheater durchführen. Wir begrüßten Manuela Steiner, die einmal mehr den Saal des Feuerwehrmagazins in ein Kasperlitheater verwandelte.



Die Kinder setzten sich nach und nach vor die wunderschöne Kasperlibühne auf den Boden. Gespannt warteten sie auf das Abenteuer von «Kasperli u dr Konfigläser».

Dem lieben Grosi wurden alle Konfigläser aus dem Keller gestohlen. Wer war der Dieb? Frau Malengo, Chuderluuri oder etwa der Polizei-Affe Coco? Kasperli rief den Polizisten Grossmaul zu Hilfe und baute eine Falle für den Räuber. Die kleinen Zuschauer verfolgten gebannt das Geschehen auf der Bühne und unterstützten Kasperli eifrig mit guten Ratschlägen. Die drei Verdächtigen fielen der Reihe nach in die Räuberfalle. Doch die ersten zwei wa-



### **Mfm Projekt: Die Zyklus-Show**

Workshop für Mädchen  
Altersstufe: 10–12 Jahre

Samstag, 7. Mai 2022,  
9.00–16.00 Uhr  
Kirchgemeindehaus Hindelbank  
Kosten: 90.–

Anmelden bei Tanja Aeschlimann,  
031 931 93 09 oder [tanja@familienforum-hindelbank.ch](mailto:tanja@familienforum-hindelbank.ch)

Leitung: Doris Wäfler,  
[www.mfm-projekt.ch](http://www.mfm-projekt.ch)

**Der Kurs vom 7. Mai ist bereits ausgebucht. Es besteht eine Warteliste. Bei genügend Anmeldungen werden wir einen zweiten Kurs aufschalten.**  
(Datum wird noch festgelegt)

**Waldspielnachmittag**  
Hasenschlupf Hindelbank

Mittwoch, 1. Juni 2022,  
14.00–17.00 Uhr

Anmeldung bis Dienstag,  
31. Mai 2022, bis 12.00 Uhr bei  
Regula Hofer, 076 453 74 73 oder  
[hasenschlupf@familienforum-hindelbank.ch](mailto:hasenschlupf@familienforum-hindelbank.ch)

### **Ebenfalls zum Vormerken:**

In der letzten Sommerferienwoche (8.–12.08.22) gastiert wiederum **der Theaterzirkus Wunderplunder in Hindelbank.**

Mitmachzirkus für Kinder ab der 1. Klasse.

Die Infos inkl. Anmeldeinfos werden nach den Frühlingsferien in der Schule verteilt.

ren nicht die Räuber, erst der Dritte, der Affe Coco, war der Übeltäter.

Kasperli war froh, dass der richtige Dieb gefasst wurde und feierte mit seinen Freunden ein schönes Fest. Zufrieden über das tolle Theater verabschiedeten wir die Kinder und versorgten sie noch mit einem Zvieri «to go», bevor es wieder auf den Heimweg ging.

Herzlichen Dank der Gemeinde Hindelbank, die uns auch in diesem Jahr die Räumlichkeiten im Feuerwehrmagazin zur Verfügung gestellt hat.



### **Ausblick 2022**

#### **Eierfärben**

Samstag, 2. April 2022,  
9.00–11.00 Uhr  
Kirchgemeindehaus Hindelbank  
Kontakt: Monika Wegmüller,  
034 411 04 33 oder [monika@familienforum-hindelbank.ch](mailto:monika@familienforum-hindelbank.ch)

#### **Eier – Suchen – Tütschen**

Samstag, 2. April 2022, 15.00 Uhr  
Hasenschlupf Hindelbank  
Kontakt: Monika Wegmüller,  
034 411 04 33 oder [monika@familienforum-hindelbank.ch](mailto:monika@familienforum-hindelbank.ch)

#### **Wir spielen Lotto**

Freitag, 29. April 2022,  
14.00–16.00 Uhr  
Teil des Ferienpasses der Bewegung Plus. Anmeldeflyer wird in der Schule verteilt

#### **Mfm Vortrag: Wenn Mädchen Frauen werden**

Vortrag für Mütter und Väter  
(siehe 7. Mai)  
Empfohlen für Eltern teilnehmender Mädchen

Freitag, 6. Mai 2022, 19.30 Uhr  
Kirchgemeindehaus Hindelbank  
Kosten: Keine

**Aktuelle Infos zu den Anlässen unter: [www.familienforum-hindelbank.ch](http://www.familienforum-hindelbank.ch)**

# Wald-und Bauernhofspielgruppe

## Waldspielgruppe

Seine Geheimnisse  
entdecken und seine  
Ruhe geniessen  
Kinder ab 2 – 5 Jahre  
Mittwoch und  
Donnerstag 9.00–11.30 Uhr



## Bauernhofspielgruppe

Eine Entdeckungsreise auf dem  
Bauernhof ist unendlich....  
Kinder ab 2 – 5 Jahre  
Freitag von 09.00–11.30 Uhr

**Die Bewegung in der Natur, vor allem in den ersten 4 Lebensjahren, ist massgeblich an der Entwicklung des Gehirns und damit auch an der Sprachentwicklung beteiligt.**

**Wenn Kinder einen Stein anfassen, begreifen sie, was dieser genau ist und können ihn so auch sprachlich besser anwenden.**

**Ich bin ausgebildete Wald-Bauernhof- und Spielgruppenleiterin  
mit Zertifikat und jährlicher Weiterbildung**

**Infos und Anmeldung:  
[www.waldspielgruppe-barbapapa.ch](http://www.waldspielgruppe-barbapapa.ch)  
[Info@waldspielgruppe-barbapapa.ch](mailto:Info@waldspielgruppe-barbapapa.ch)  
Barbara Feuz: 079 473 86 20**

**Hochwertige  
Visitenkarten ...**

**... beeindruckend auch  
im digitalen Zeitalter.**

Von **A** druck bis **S** uschnitt  
**druckzuck.ch**  
Ihr Druckpartner

Druckerei Zürcher AG · Hausmattweg 8 · 3323 Bärswil  
Telefon 031 859 59 88 · [info@zuercher-ag.ch](mailto:info@zuercher-ag.ch) · [www.zuercher-ag.ch](http://www.zuercher-ag.ch)





# Rätsellauf zum Osternest

## 15.-18. April 2022

Folge dem ersten Hinweis mit  
diesem QR-Code



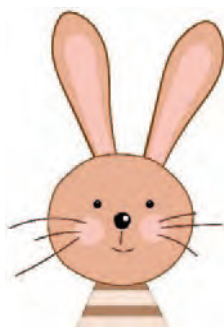
Kostenlos und ohne Voranmeldung  
Dauer ca. 1.5 Stunden, im Raum Hindelbank  
mit kleinem «Gschänkli für chly u gross»

[www.pur-schreinerei.ch/ostern](http://www.pur-schreinerei.ch/ostern)

### Ihre Ideen im Zentrum

Gerne unterstützen wir Sie dabei, Ihre Wünsche zu erfüllen.

Besuchen Sie uns in unserer Ausstellung oder online auf  
[www.pur-schreinerei.ch](http://www.pur-schreinerei.ch)



### PUR Schreinerei AG

Dorfstrasse 25A  
3324 Hindelbank

034 411 11 70



## Virtuelle Hauptversammlung des TV Hindelbank

*Am Freitag, 28. Januar 2022 fand die 112. ordentliche und zweite virtuelle Hauptversammlung des Turnvereins Hindelbank statt. Sie stand ganz im Zeichen der Zukunft mit vielen Wahlen und Diskussionen zur Weiterentwicklung des Vereins.*

Aufgrund der aktuellen Lage wurde die 112. ordentliche Hauptversammlung des Vereins online durchgeführt. Zu Beginn wurden die 34 Teilnehmenden gebeten, die Kamera für ein gemeinsames Foto einzuschalten bevor mit den Traktanden gestartet wurde. Die HV konnte ordnungsgemäss durchgeführt werden mit 34 Teilnehmenden, die live mit dabei waren. Weitere 21 Personen haben von der Möglichkeit der schriftlichen Stimmabgabe im Vorfeld Gebrauch gemacht.

Gleich zu Beginn warteten erfreuliche Nachrichten auf die Teilnehmenden – trotz Corona konnte der Verein wachsen. Es wurden 11 neue Mitglieder aufgenommen und nur 6 Austritte verzeichnet. Insgesamt verfügt der Verein nun über 213 Mitglieder. Davon sind 149 aktive und 64 passive Mitglieder.

Aufgrund von nicht stattfindenden Wettkämpfen und Anlässen sowie teilweisen Trainingsausfall sah die Jahresrechnung etwas anders aus als budgetiert. Es wurde ein geringes Defizit verzeichnet, was mit Eigenkapital gedeckt werden kann. Die Rechnung des vergangenen Jahres wurde von den Vereinsmitgliedern angenommen.

Wie bereits an der letzten Hauptversammlung angekündigt, möchte der Präsident, Fabian Käser sein Amt niederlegen. Im Laufe des Vereinsjahres wurde nach einem/einer Nachfolger/in gesucht und schlussendlich auch gefunden. Einstimmig wurde das

langjährige Vereins- und Ehrenmitglied Milena Winkler als neue Präsidentin gewählt. Leider nur mit stummem Applaus – aber vielen erfreuten Chatkommentaren. Fabian Käser wird für 1 Jahr als Beisitzer gewählt, um den Übergang im Präsidium reibungslos zu gestalten.

Die technische Kommission wird neu durch Aline Kunz ergänzt. Sie ist die neue Ansprechperson für die Jugend, und Fabian Gruber für die übrigen Riegen. Weiter wird Celine Wisler als Beisitzerin neu in den Vorstand gewählt. Die restlichen Vorstandsmitglieder, Hans Jakob Niklaus, Christiane Hofstetter, Monika Berchten und Daniel Nadenbousch wurden für eine weitere Amtsperiode wiedergewählt, wie auch der Rechnungsrevisor Hans Salvisberg.

Anja Oberli hat nach 8 Jahren als Sekretärin demissioniert und Sarah Morand hat ihr Amt im Vorstand ebenfalls niedergelegt. Beide werden dem Verein als aktive Turnerinnen erhalten bleiben.

Nach dem Abstimmungs-marathon ging es weiter mit dem Jahresprogramm. So ist fürs neue Vereinsjahr die Durchführung der Spaghetti-Chiubi am 19. März 2022 wie auch die bereits 2x verschobene Fahnenweihe am 9. April 2022 geplant. Weiter ist die Teilnahme am Kantonalen Turnfest in Lyss im Juni 2022 geplant. Auch die Bundesfeier am 31. Juli 2022 wird durch den TVH ausgerichtet. Dazu kommen zahlreiche riegeninterne Programmpunkte dazu,



welche ein spannendes Turnerjahr versprechen.

Der Verein hat am 12. Januar 2022 eine neue Polysport Mixed-Riege lanciert. Sie trainiert jeweils am Mittwoch-Abend von 20.15 bis 21.30 Uhr in der Turnhalle in Hindelbank. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen. Aktuell gilt Zertifikatspflicht für den Turnbetrieb.

Weiter konnte bereits im Jahr 2020 ein neues Korbballnachwuchs-Angebot lanciert werden. Leider konnte die Jugendmeisterschaft im Winter 2020 Corona bedingt nicht durchgeführt werden. Doch im Frühling wurden dann erste Turniere bestritten und es konnten schöne Erfolge erzielt werden. So gewann die U12 Korbball-Mannschaft das Turnier in Bachs im Sommer. Und die U14 holte sich kurz darauf den 2. Rang in der kantonalen Meisterschaft.

Als weiteres Traktandum wurde über die künftige Ausrichtung des Vereins diskutiert. Die Anforderungen haben sich in den letzten Jahren verändert und diesem Umstand versucht der Verein gerecht zu werden. Es wurden mittels Umfragen Ideen sondiert, womit der Vorstand aufgrund der Feedbacks der Mitglieder die Ansätze weiterentwickeln kann. Es geht um die künftige Finanzierung des Vereins, dessen Angebot, aber auch um das soziale Engagement.



Teilnehmende der virtuellen Hauptversammlung des TV Hindelbank inkl. deren neuen Präsidentin Milena Winkler (3. Reihe, 3. v.l.).

Grössere Diskussionen gab es um das Budget fürs neue Vereinsjahr, da die zusätzlichen Riegen auch zusätzliche Kosten verursachen, welche nicht vollständig gedeckt werden können durch die Mitgliederbeiträge. Da der Vorstand bereits daran ist, Massnahmen zu ergreifen für die Zukunft, wurde dem Budget dennoch zugestimmt. Allerdings ist allen Vereinsmitgliedern klar, dass es Lösungen braucht, um den Verein weiterhin gesund zu halten.

Zum Schluss durften noch zahlreiche Ehrungen ausgesprochen werden:

- Hans Jakob Niklaus, 20 Jahre Vorstand
- Milena Winkler, 20 Jahre Leiterin Jugi/Aerobic
- Livia Gübeli, 10 Jahre Leiterin KITU
- Susanne Lemp, 10 Jahre Leiterin ELKI
- Werner Nadenbousch, 10 Jahre Leiter Männer I

Ganz nach dem Vereinsmotto «TV Hindelbank – aktiv, motiviert u engagiert» wurde die 112. Hauptversammlung mit einem Dank an al-

le Vereinsmitglieder abgeschlossen.

Melanie Käser



## Turnverein Hindelbank

### Fahnenweihe

Samstag 09. April 2022  
Turnhalle Hindelbank



**Sporttag,  
Fahnenweihe,  
Festwirtschaft  
und Bar**

12:30 Uhr Öffnung  
Festwirtschaft und  
Bierwagen  
13:00 Uhr Start Turniere,  
Vorführungen der Riegen  
16:15 Uhr Festakt zur  
Fahnenweihe mit Apéro  
anschliessend Festwirtschaft  
und Bar



Chum verbi, es  
het für aui öpis  
passends, mir  
freue üs uf di!

Es gelten die aktuellen COVID-19-Schutzmassnahmen

[www.tvhindelbank.ch](http://www.tvhindelbank.ch)

**[www.tvhindelbank.ch](http://www.tvhindelbank.ch)**



## New Brass Hindelbank – der Musikverein

### Wer ist die New Brass Hindelbank?

Die New Brass Hindelbank wurde 2009 von ehemaligen Mitgliedern der Musikgesellschaft Hindelbank gegründet. Die Band besteht aus 14 Aktivmitgliedern und einigen Musizierenden, die uns sehr regelmässig unterstützen. Bei uns musizieren Personen aller Altersgruppen zwischen 12 und 77 Jahren in reiner Blechbesetzung mit Schlagwerk. Das Repertoire umfasst Filmmusik, Unterhaltungsmusik und traditionelle Blasmusik.

Mit regelmässigen Konzerten im Frühling, in der Adventszeit, an Auftritten in Gottesdiensten oder an Seniorenkonzerten leistet die New Brass Hindelbank einen wertvollen kulturellen Beitrag für die Dorfgemeinschaft in Hindelbank.

### Hast Du Lust bei uns mitzuspielen?

Wir sind immer wieder auf der Suche nach neuen Mitgliedern und Musikanten, die gerne bei uns musizieren möchten. Egal ob Wiedereinsteiger, Jungbläser oder erfahrene Musikanten – alle sind bei uns herzlich willkommen. Du hast Lust in unserem Verein mitzumachen, kannst aber kein In-

strument spielen? – Kein Problem! Melde dich, wir werden mit dir eine Lösung finden. Besuche uns einfach an einer Probe und lerne die New Brass Hindelbank besser kennen. Wir proben jeweils am Montag von 20.00 bis 21.45 Uhr in der Aula des OSZ in Hindelbank. Das anschliessende Beisammensein darf nicht fehlen.

### Warum ist es toll in der New Brass Hindelbank mitzuspielen?

Das nächste Konzert findet am Samstag, 28. Mai 2022, 20.00 Uhr in der Aula in Hindelbank statt.

Wir freuen uns, dich an Konzerten und Proben begrüßen zu dürfen.



### New Brass Hindelbank

Barbara Schüpbach,  
Präsidentin

Tel. 079 517 64 27

b.friedli@besonet.ch

[www.newbrasshindelbank.ch](http://www.newbrasshindelbank.ch)





**Bruuchbar**  
BROCKI & BISTRO

## Tagestreff

für Seniorinnen und Senioren

**031 506 46 46**  
[www.bruuchbar.ch](http://www.bruuchbar.ch)





## Jahresprogramm der Schützengesellschaft Hindelbank

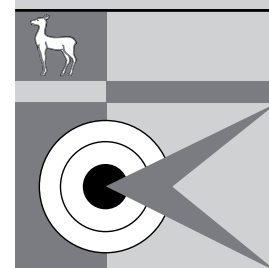
<b>Obligatorische Übungen 300 Meter 2022</b>	Fr. 13. Mai	18.30 – 20.30 Uhr
	Fr. 19. August	18.00 – 20.00 Uhr
	Mi. 31. August	18.00 – 20.00 Uhr

Bitte Dienstbüchlein, Leistungsausweis und Pisa Blatt mitbringen.  
Letzte Standblattausgabe 1/2 Std vor Schiessende.

**Programm:** Scheibe A5: 5 Schuss einzeln gezeigt  
Scheibe B4: 5 Schuss einzeln gezeigt, 1x 2 Schuss, 1x 3 Schuss + 1x 5 Schuss Serie

**Mindestleistung für alle Schützen: 42 Punkte max. 3 Nuller. Anerkennungskarte: Ab 66 Punkten.**

**SG-HINDELBANK**



## Freie Übung und Anlässe 2022

Freie Übung	Fr. 1. April	18.00 – 20.00 Uhr
Jungschützenkurs	Do. 7. April	18.00 – 20.00 Uhr
Gruppenmeisterschaft / Freie Übung	Fr. 8. April	18.00 – 20.00 Uhr
Freie Übung	Do. 14. / 21. / 29. April	18.00 – 20.00 Uhr
Einzelwettschiessen in Hindelbank	Fr. 22. April	17.00 – 20.00 Uhr
Einzelwettschiessen in Hindelbank	Sa. 23. April	14.00 – 16.00 Uhr
Freie Übung	Fr. 6. / 20. / 27. Mai	18.30 – 20.30 Uhr
Arbeiten im Schützenhaus	Sa. 7. Mai	08.00 – 12.00 Uhr
Obligatorische Bundesübung / Freie Übung	Fr. 13. Mai	18.30 – 20.30 Uhr
Jungschützenkurs	Sa. 21. Mai	14.00 – 16.00 Uhr
Landesteilrunde	Sa. 28. Mai	
Freie Übung	Do. 2. / 9. / 17. Juni	18.30 – 20.30 Uhr
Freundschaftsschiessen in Mattstetten	Fr. 3. Juni	18.00 – 20.00 Uhr
Freundschaftsschiessen in Mattstetten	Sa. 4. Juni	13.30 – 17.30 Uhr
Feldschiessen in Mattstetten	Fr. 10. Juni	15.30 – 20.30 Uhr
Feldschiessen in Mattstetten	Sa. 11. Juni	10.00 – 12.00 und 13.30 – 18.00
Feldschiessen in Mattstetten	So. 12. Juni	10.00 – 12.00 (anschl. Ausstich)
Veteranenschiessen in Wiler b. U.	Sa. 18. Juni	
Vereinscup + Bräteln	Sa. 18. Juni	13.00 – 16.30 (anschl. Bräteln)
Veteranenschiessen in Wiler b. U.	Fr. 24. Juni	
Urner Kantonal-Schützenfest	Fr. 24. Juni	
Neuenburger Kantonal-Schützenfest	So. 26. Juni	
Tir cantonal Vaudois	Mo. 27. Juni	
Freie Übung	Fr. 5. / 26. August	18.00 – 20.00 Uhr
Freie Übung	Do. 11. August	18.00 – 20.00 Uhr
Wasenschiessen im Wasen	Fr. 12. August	18.00 – 20.00 Uhr
Amtscup Final Kirchberg	Sa. 13. August	
Obligatorische Bundesübung / Freie Übung	Fr. 19. August	18.00 – 20.00 Uhr
Obligatorische Bundesübung	Mi. 31. August	18.00 – 20.00 Uhr
Freie Übung	Do. 1. September	18.00 – 19.30 Uhr
Bärenschiessen in Bärswil	Fr. 2. September	15.30 – 19.30 Uhr
Bärenschiessen in Bärswil	Sa. 3. September	10.00 – 12.00 und 14.00 – 16.00
Freie Übung	Fr. 9. September	18.00 – 19.30 Uhr
End- und Ausschiessen	Sa. 17. September	14.00 – 16.00 Uhr
End- und Ausschiessen	Sa. 29. Oktober	14.00 – 16.00 (anschl. Essen)
Absenden	Fr. 18. November	19.00 Uhr
Bänzeschiessen	Sa. 3. Dezember	15.00 – 16.00 Uhr
Hauptversammlung 2023	Sa. 4. Februar, Rest. Krone	14.00 Uhr

Bei Bedarf kann an weiteren Daten geschossen werden.

Auskunft erteilt: Präsident: Glanzmann Hanspeter, Tel. 079 665 41 30  
Schützenmeister: Zürcher Daniel, Tel. 079 559 31 56

Stand: 11. Februar 2022



## Jahresprogramm 2022

Anlass:	Tag	Datum	Zeit
Freie Übung	Fr.	01.04.22	18.00 – 20.00 Uhr
Freie Übung	Fr.	08.04.22	18.00 – 20.00 Uhr
Freie Übung + GM 25 m	Do.	14.04.22	18.00 – 20.00 Uhr
Freie Übung	Do.	21.04.22	18.00 – 20.00 Uhr
Freie Übung + GM 50 m	Fr.	29.04.22	18.00 – 20.00 Uhr
Freie Übung	Fr.	06.05.22	18.30 – 20.30 Uhr
Freie Übung	Fr.	13.05.22	18.30 – 20.30 Uhr
Nur GM 50/25 m, 1. HR	Mi.	18.05.22	18.30 – 20.30 Uhr
<b>Freie Übung + Obli Bundesübung</b>	<b>Fr.</b>	<b>20.05.22</b>	<b>18.30 – 20.30 Uhr</b>
<b>Vorschiessen Feldschiessen, Sand</b>	<b>Di.</b>	<b>24.05.22</b>	<b>18.00 – 19.00 Uhr</b>
Freie Übung	Fr.	27.05.22	18.30 – 20.30 Uhr
Freie Übung + Vorübung FS	Do.	02.06.22	18.30 – 20.30 Uhr
Freie Übung + Vorübung FS	Do.	09.06.22	18.30 – 20.30 Uhr
<b>Feldschiessen Sand, Grauholz</b>	<b>Fr.</b>	<b>10.06.22</b>	<b>18.00 – 20.00 Uhr</b>
<b>Feldschiessen Sand, Grauholz</b>	<b>Sa.</b>	<b>11.06.22</b>	<b>16.00 – 19.00 Uhr</b>
<b>Feldschiessen Sand, Grauholz</b>	<b>So.</b>	<b>12.06.22</b>	<b>10.00 – 11.30 Uhr</b>
<i>Freundschaftsschiessen in Bätterkinden</i>	<i>Mi.</i>	<i>15.06.22</i>	<i>17.30 – 20.00 Uhr</i>
Freie Übung	Fr.	17.06.22	18.30 – 20.30 Uhr
Nur GM 50/25 m, 2. HR	Mi.	22.06.22	18.30 – 20.30 Uhr
Freie Übung	Fr.	24.06.22	18.30 – 20.30 Uhr
Freie Übung	Fr.	01.07.22	18.30 – 20.30 Uhr
<i>Kant. Schützenfest VD, Payerne</i>	<i>Sa./So.</i>	<i>02./03.07.22</i>	
Freie Übung	Fr.	05.08.22	18.00 – 20.00 Uhr
Nur GM 50/25 m, 3. HR	Do.	11.08.22	18.00 – 20.00 Uhr
Freie Übung	Fr.	12.08.22	18.00 – 20.00 Uhr
<b>Freie Übung + Obli Bundesübung</b>	<b>Fr.</b>	<b>19.08.22</b>	<b>18.00 – 20.00 Uhr</b>
Freie Übung	Fr.	26.08.22	18.00 – 20.00 Uhr
<b>Freie Übung + Obli Bundesübung</b>	<b>Mi.</b>	<b>31.08.22</b>	<b>18.00 – 20.00 Uhr</b>
Jahresendschiessen I	Do.	01.09.22	18.00 – 19.30 Uhr
Freie Übung	Fr.	09.09.22	18.00 – 19.30 Uhr
Jahresendschiessen II	Sa.	17.09.22	14.00 – 16.00 Uhr
Jahresendschiessen III + Essen mit 300m	Sa.	29.10.22	14.00 – 16.00 Uhr
Training Morgarten Pistolenschiessen	Sa.	12.11.22	10.00 – 11.00 Uhr
Absenden/Abschlussessen, Krone	Fr.	25.11.22	ab 18.00 Uhr
Hauptversammlung 2023, Rest. Krone	Di.	31.01.23	20.00 Uhr

Bei Bedarf wird an weiteren Daten geschossen.

Auskunft erteilen:	Krebs Daniel	Zollikofen	Tel. 079 431 78 60
	Witschi Rudolf	Hindelbank	Tel. 079 359 82 01
	Studer Barbara	Säriswil	Tel. 079 335 47 43

Stand 02.02.2022



# INSERTIONSPREISE



<b>1/2 Seite 180x128 mm</b>  Preis A: s/w Fr. 165.- farbig Fr. 285.- Preis B: s/w Fr. 205.- farbig Fr. 340.-	<b>1/1 Seite 180x263 mm</b>  Preis A: s/w Fr. 310.- farbig Fr. 470.- Preis B: s/w Fr. 360.- farbig Fr. 530.-
<b>1/4 Seite hoch 86x128 mm quer 180x60 mm</b>  Preis A: s/w Fr. 90.- farbig Fr. 185.- Preis B: s/w Fr. 120.- farbig Fr. 225.-	<b>1/8 Seite 86x60 mm</b>  Preis A: s/w Fr. 50.- farbig Fr. 135.- Preis B: s/w Fr. 68.- farbig Fr. 165.-

A = Gewerbe mit Sitz in Hindelbank und Vereine  
B = Werbung auswärtiger Firmen

Zusätzliche Bearbeitungsgebühr  
(Siehe Umschlag Seite 2)

Rabatt: Dasselbe Inserat 1 Jahr (= 4 Ausgaben) 10%

## Inserat Bestellung

Ich wünsche je \_\_\_ Inserat(e) in folgender(n) Ausgabe(n) erscheinen zu lassen:

In nachfolgend angegebener Grösse:

- 1/8 Seite     1/4 Seite     1/2 Seite     1/1 Seite     Farbzuschlag  
à Fr.            à Fr.            à Fr.            à Fr.            à Fr.

## Inseratenschluss

- 2/22 30.05.2022  
 3/22 15.08.2022  
 4/22 07.11.2022  
 bis auf Widerruf!

Besteller:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Datum:

Unterschrift:

Die Inserat-Bestellungen sind bei der Gemeindeschreiberei Hindelbank abzugeben.



## WICHTIGE TELEFONNUMMERN

### Feuerwehr

Alarmmeldestelle 118  
Feuerwehrmagazin 034 411 05 66

### Unfälle

Praxis Brunnenhof 034 411 22 11  
Polizeiwache Burgdorf 031 638 83 80  
Regionalspital Emmental 034 421 21 21  
SPITEX AemmePlus 034 447 78 78  
Rotkreuz-Fahrdienst Gemeinde Hindelbank 034 422 00 35

### Verwaltung

Gemeindeschreiberei, AHV-Zweigstelle 034 420 20 60  
Bauverwaltung 034 420 20 70  
Finanzverwaltung 034 420 20 75  
Werkhof 034 411 05 67

### Soziales

Regionaler Sozialdienst  
Hindelbank und Umgebung 034 420 20 80

### Kirchgemeinde

Ref. Pfarramt 034 411 11 20  
Kirchgemeinderatspräsidentin, Witschi Katharina 034 411 02 72  
Röm.-kath. Pfarramt Burgdorf 034 422 22 95

### Schulwesen

Schulleitung 034 411 06 38  
Schulsekretariat 034 411 27 62  
Lehrerzimmer Primarschule 034 411 12 28  
Lehrerzimmer Oberstufe 034 411 17 54  
Kindergarten «Eiche» 034 411 23 60  
Kindergarten «Ahorn» 034 411 23 63  
Kindergarten «Linde» 034 411 23 62

### Politisches

Präsident SVP, Kunz Michael 079 288 26 17  
Präsident SP, Huber Anton 034 411 33 65